

SOM UN POBLE



PORTO-CRISTO
Balears

Entrevistamos
AL
INDIO
ENMASCARADO



Restaurante



SANTA MARIA DEL PUERTO

**UN LUGAR IDEAL PARA BODAS,
COMUNIONES, COMIDAS DE
COMPAÑERISMO Y NEGOCIOS**



**Carnes y gran variedad de pescados
frescos**

LUNES CERRADO

*Cra. Cuevas Drach, s/n
Tel. 82 09 09*

*PORTO CRISTO
Mallorca*

PORTO CRISTO



AMBIENTE
AGRADABLE
Y
TRANQUILO



EL SABOGA NO TE ABANDONA
EN TUS DÍAS BONITOS



Joyas y Perlas

MAJORICA

EDITORIAL

Los presupuestos de 1989, marginan descaradamente a Porto-Cristo

Cuando recibimos la noticia de que los presupuestos del Ayuntamiento de Manacor para el 1989, iban a ser inversionistas, todo parecía indicar que de los **1.767.460 millones de ptas**; dotarían a Porto-Cristo de una partida importante, para dar solución a la infinidad de problemas que aquí vivimos y cuando decimos aquí, decimos el municipio de Manacor.

Más adelante se supo que el Ayuntamiento de Manacor destinaba 781 millones de ptas. para infraestructura, nuevas dotaciones, cultura y deportes, policía etc. y entonces creímos con retundidad que por fin el Ayuntamiento de Manacor, al contar con tanto dinero, se debía acordar, de su «núcleo poblacional» más importante y que más dividendos le aporta.

Y cuando nos enteramos que los diferentes partidos políticos, buscaban con estos presupuestos remediar la mayoría de los males, que históricamente estábamos padeciendo. Léase invertir en servicios, asfaltado, alumbrado, grandes obras, dotaciones varias, etc... tuvimos la seguridad, que por primera vez los diferentes partidos estaban dispuestos a respetar al 1/7 de la población manacoreña, cifra de vecinos que viven en Porto-Cristo.

La documentación que ha recibido la revista Porto-Cristo, de los presupuestos de 1989, ha sido analizada concienzudamente y después de mucho pensarlo y salir de nuestra incredulidad, nos atrevemos a decir, bien alto

A) «Que los presupuestos del Ayuntamiento de Ma-

nacor para 1989, marginan descaradamente a Porto-Cristo, siendo la burla de un tamaño que roza el juzgado de guardia».

Aceptar los presupuestos de Manacor, con respecto a Porto-Cristo; es permitir que te pongan cuernos y encima avisar al agraciado, cuando te vas de viaje.

B) Después de un análisis económico muy optimista, la revista «Porto-Cristo» puede asegurar, que Manacor ha dejado de invertir en Porto-Cristo, como mínimo **100 millones de ptas. de los 240**, que nos corresponden por derecho equitativo/proporcional/estadístico.

C) Hemos podido saber que hasta el Delegado de Porto-Cristo D. Bernat Amer, está muy enfadado por el poco dinero que hemos recibido. Sin entrar por supuesto en todos y cada uno de los conceptos que se han dejado de lado, para darle prioridad a los asuntos menos importantes, como puede ser los 95.000.000 de ptas. que el Ayuntamiento de Manacor, destinará para el polígono 15, urbanización poco poblada, con relación a los vecinos de Porto-Cristo.

D) Por respeto al Delegado de Hacienda, el señor Josep Ramón Barrull, trabajador infatigable del ayuntamiento y que posiblemente no es culpable de esta manifiesta marginación, no hemos tirado los presupuestos a la basura. Pero está claro, o nos espabilamos un poco y rápido; porque de lo contrario es mejor que cerremos el chiringuito.

BOBINADOS PORTO CRISTO

INSTALACIONES ELECTRICAS
BOBINADO MOTORES
REPARACIONES EN GENERAL



C/. San Simón, 12 - Tel. 82 01 05
PORTO CRISTO

Fontanería en general

JUAN GONZALEZ



Cl. Rábida, 53 - Tel. 82 15 20 - 82 03 79
PORTO CRISTO

Entrevistamos al...

...Indio enmascarado

La cita con el Indio enmascarado fue por mediación de un escrito, a una dirección de antigua existencia. Allí nos esperaba a este redactor y al fotógrafo, una maravillosa y tierna mujer, que en ningún momento quiso pronunciar su nombre de pila y manifestó ser «EL INDIO ENMASCARADO» sobrenombre de guerra y literario que ella guarda en absoluto secreto.

Al lado de una gran hoguera de leñas varias pudimos charlar de forma fluida durante las próximas horas, ella que cambió su vestuario varias veces y que no pudimos ver su cara en ningún momento. Nos puso como condición que toda su

-¿Dónde nació usted señora, donde nació el indio enmascarado más concretamente?

-Nací después de una cena muy choncha, 9 meses después, de esto hace tantos años, como la historia de los monumentos.

-¿Quién paga los servicios que presta el Indio al pueblo?

-Yo estoy en este lugar, para evitar que el fin del mundo no llegue precipitadamente.

-¿Cuántas señoras y señores?

-Esta pregunta es mejor que la conteste Jomeini, él hace imposible la convivencia de muchas personas. LA DROGA MATA», dice un refrán, yo digo «LA RELIGIÓN TAMBIÉN».

-¿Tu música preferida?

-Una sevillana, pactada - Jaime Dardell canta bien, por eso debemos centrarnos.

-¿Tu libro preferido?

-Cien años de soledad, escrito y dirigido por el Ayuntamiento de Manacor y los caliques de los bastidores, alguno también de Porto-Cristo y versículos satánicos, es sencillo de leer.

-¿Quién es el concejal más feo de Manacor?

-Un tío con barba y gafas, algo ecologista pero que su frustración es la de no haber podido estudiar arquitectura, por eso ahora los planos lo vuelven loco. Creo que se llama Tomeu Ferrer. A mí su esposa me cae bien, ella no tiene la culpa de nada, yo además quiero dejar claro que no soy lesbiana.

-Te gustan los niños, me supongo que como mujer, notarás la llamada de la relajación.

-Los hijos te hacen conservadora y acabas votando a los pepes,

entrevista debía ser publicada y que si su integridad se veía rota, nunca más iba a colaborar en el «PORTO-CRISTO». Nos aseguró que nunca tendría relaciones íntimas con el «COMANDO GARRAPATA» y que para las pegatinas «som un poble» había participado con 5.000 pts. de su bolsillo.

En palabras de voz fuerte el indio enmascarado dejó claro, que su política es con una fuerte personalidad hacia la injusticia y que a falta del capitán trueno y el jabato. Ella es la reencarnación de ambos.



La droga mata,
la religión
también y sinó
que se lo
pregunten a
Jomeini.

En Porto Cristo



**Lavadero
de coches
MASCARO**



LAVADO - ENCERADO - SECADO



**Lavadero
de coches
MASCARO**



Dios mío, que nombres pasea mi carro. Y hablando de niños el delegado de Porto-Cristo, me parece un niño muy infantil y le notó cara de reaccionario.

-¿Qué opinión te merece la ampliación del ce-

menterio, estimada señora - indio para los amigos?

-Un lugar seguro parece el cementerio, los Albertos de Manacor harán posible que no crezca por allí la hierba, por lo tanto el color verde, se lo dejamos para la fachada del Santander. Al río muerto, y de 100.000 estipuladas - 200.000 al contado ja, ja, ja, ja, ja....

Es difícil ir en bicicleta por estos lugares de Dios, yo ahora mato los conejos y los pollos, pronunciando nombres de Manacor.

-¿Qué le falta a Porto - Cristo en boca del indio enmascarado?

-Un talayot, a partir de su instalación, podemos hablar, yo sin talayot no digo, ni media (para esto estan los curas de la reforma/fachadil).

-¿Estás a favor de la independencia de Porto - Cristo, con respeto a Manacor?

-Si los que vengan bajan los impuestos montan un cine, un cementerio, la fábrica de la Coca-Cola etc. me va bien si por el contrario seguimos igual, que más da que se llame Sureda que Servera, que Muntaner, que Lull, que Oliver, que Perico el de los palotes.

-¿Qué opinas de los vecinos de Manacor, de la ciudad para que nos entendamos?

-Yo a los de Manacor, les metía una tasa de veraneo, les confiscaba las casas y los barcos, y si alguno protestaba, le prohibía ver el mar, durante años. Me viene bien esta pregunta señor, ya que a los de Manacor les tengo ganas.

Guaaaaa....

NOTA: El indio nos dice con voz muy dulce, que le perdonemos, pero que está hablando tanto, que este mes nos mandará la ración de chistes a la Revista.

-Aprovechando que se ha ido a cambiarse de atuendo, le comenté al fotógrafo, lo buena que

está esta tía, él me dice, como una tía tan maciza, puede tener tan mala ostia. Ya lo decía mi abuelá detrás de los cuerpos bonitos, suelen estar las serpientes.

-Hablando de todo un poco, ¿qué le parece a usted, la Marta Chavarri?

-Lo tiene muy rubio y muy grande.

Los hijos te hacen conservadora y acabas votando a los Pepes (Dios mío que nombres pasea mi carro).



RESTAURANTE - BAR

SIROCO

Marta Clemens

**PESCADOS FRESCOS
CARNES FRESCAS**

Calle Veri, 9

Teléfono 82 09 35

PORTO CRISTO

Mallorca



-¿Qué te parece el humor?

-Fantástico, necesario, inteligente...

-¿A quién teme el indio enmascarado?

-Al recaudador, a que no quiten un día los monumentos, a un tío sus cojones, a una tía con una teta operada, a la VACUNA DEL S.I.D.A., a Llodrá (Jaime), a los caros que son los archi-

**A Porto Cristo,
le falta un
Talayot**

**Al tanatorio le
falta una sala
«X»**

tectos (ladrones), a la madre superiora, a la Santa Inquisición (que todavía existe) a que me violen, a tener un hijo negro, a que maten al mejor escritor de Inglaterra. A los malos pintores, a los borrachos (que dicen la verdad) A LAS DECENTES.

-¿Pondrías peaje, en el baviera?

-Estamos hartos de



FOTO



DELFIN



**FOTOS CARNET - FOTOCOPIAS
VIDEO-REPORTAJES, CON MONTAJE DE
EFECTOS ESPECIALES**

Tel. 82 15 22

mestizaje, no queremos mezclarnos con ellos. La independencia de poder elegir quien nos gobierne. Prefiero, ser turco, que manacorí.

-¿Estás a favor, de que todo el mundo pague sus impuestos?

-Si todos pagamos seremos más ricos.

-¿Y si no pagamos?

-También seríamos más ricos.

-¿Eres racista?

-No, pero me caen muy mal los negros y los indios de cara descubierta me parecen unos imbéciles los ingleses y un poco sosos los franceses, ni hablar de los tanzanos y me caen mal los canarios. Creo que no soy racista. Abajo la U.G.T.

-Eres sociable, amable, agradable, cuando no eres el Indio?

-Cuando no soy el Indio enmascarado me cosen a piropos. Que asco de hombres no

saben ni dar placer.

-¿Cómo utilizas el dinero, de dónde te viene, tienes solares, qué coche, tienes amante?

-Todo es lo mismo, lo que pasa que el ayuntamiento no hace la inversión adecuada y por lo tanto me gasto en copas

Yo a los de Manacor les metía una tasa de veraneo

los excedentes. Lo demás no me da la gana contestarlo. Los de la prensa sois unos plastas. Sois peores que los políticos.

-Qué dices de la distribución de la riqueza?

-Me gustaría cambiar el Cristo que está en Manacor y es nuestro, por los monumentos de los manacorines, en Porto Cristo. Estamos pocos falangistas. A partir de ahí podríamos hablar de lo demás.

-Crees que da los servicios suficientes a Porto Cristo este Ayuntamiento, el del pacto-intereses-dinero?

-Creo que Manacor desde el punto de vista colectivo no existe, por lo tanto es normal, que las tasas sean inexistentes por lo tanto la prestación municipal, no debe existir, porque no existe la solidaridad, el transfondo social/ humano.

Ayuntamiento - Morra-

lla

Caciques - A montones/ matones

Plusvalía - Mariconadas

Color - Rojo y negro

Película - El verano es una película de continua sesión.

Los impuestos - Que los pague el G.O.B.

Som un poble - Y una mierda

Tanatorio - Todos ricos

Un político - El espíritu santo

Una hembra - El indio enmascarado.

Penitencia - Soñar con un mercedes y no poder ni comer de gala

Amor - Odio

-Te gusta el dinero?

-Me gusta la vida, me gustan muchas cosas que hay que pagarlas. Creo que el dinero es importante. Tener solo dinero, es muy peligroso.

-Te gusta algún número en especial?

-Me gustan todos los

CUEVAS DELS HAMS

PORTO CRISTO - MALLORCA

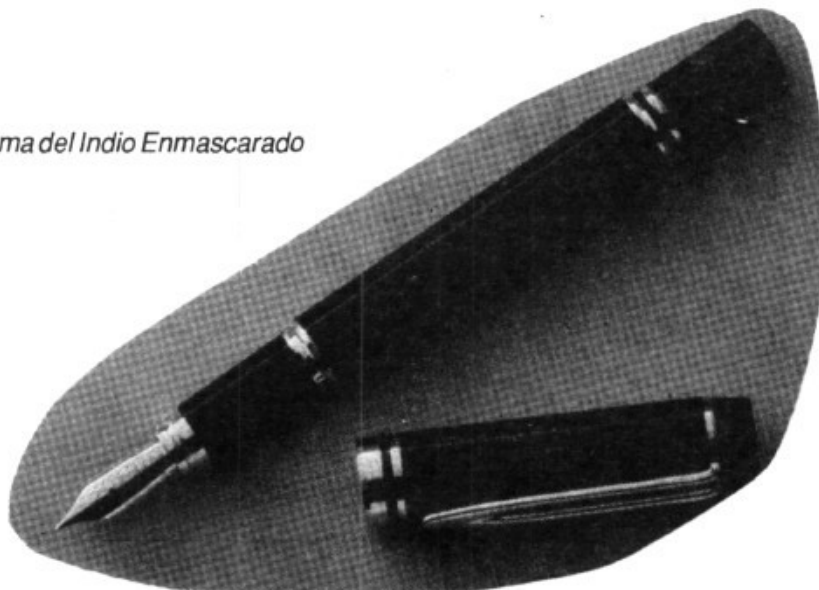
Abierto todos los días



Conciertos
clásicos en
el lago Mar

El arma del Indio Enmascarado

Creo que Manacor, desde un punto de vista colectivo, no existe.



números que empiezan en Porto Cristo y acaban en Manacor.

-Una cifra mágica?

-El Km. 12 de la C/402 de Manacor.

-¿Qué opina el indio enmascarado del Tanatorio?

-Los vecinos protestan, no por la ubicación del tanatorio, por lo que protestan y con razón es porque el complejo fune-

rario, no lleva incorporado un cine «X».

-¿Quién crees tú que debe hacer la obra del tanatorio?

-Yo creo que Construcciones y Contratas de Manacor S.A., está especializado en estos movimientos y son especial-

mente apropiados por su relación con el siguiente paso.

-Le parece que vamos por buen camino con los presupuestos municipales?

-Somos muy tontos, si en vez de pedirle 408 millones al Banco de Crédi-

to Local, le pedimos 850 millones, podríamos cambiar Manacor y sus pueblos importantes, Porto Cristo, Manacor, S'illot, Morlanda, Son Macià, etc.

Os quiero.

**Texto y fotos:
Redacción**

DESDE ARA A PORTO CRISTO



Imatge

BOUTIQUE



LA MODA UNISEX MES JOVE PER TU

C/. Puerto, 35

PORTO CRISTO

Construcciones **TRIANGLE**

TODO REFERENTE A LA CONSTRUCCION

PROYECTOS Y MEDICIONES

COMUNICAMOS QUE EN LA URBANIZACIÓN DE SES COMES - ES PINARÓ,
MUY PRONTO TENDREMOS A SU DISPOSICIÓN PISOS DE 104 M².,
TAMBIEN PLAZAS DE GARAJE Y LOCALES COMERCIALES

FACILIDADES DE PAGO

Información: C/. Bosch, 2 - Tel. 55 42 13 - Horario: 9,30 a 13,30 y de 5 a 8

Y además...

- * PISCINAS
- * APARTAMENTOS
- * CHALETS
- * EDIFICIOS
- * LONJAS
- * REFORMAS, etc.
- * PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Tels. 55 00 62 - 55 29 19
MANACOR



Los secretos de la cocina

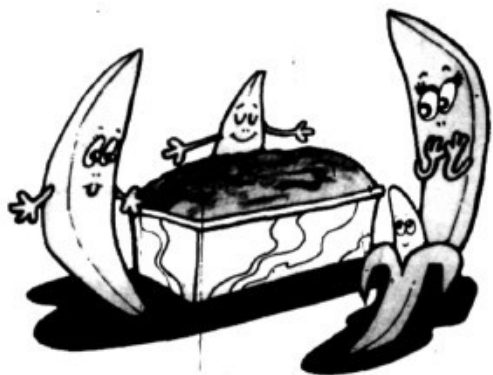
Miguel Gelabert



67.- Manzanas asadas: Las manzanas asadas resultan estupendas si después de haberles quitado el corazón se las rellena con almendras muy picadas y azúcar finísimo, casi en polvo.

68.- Enharinar el pescado y la carne: Hay un sistema muy práctico para enharinar lo justo, sin exceso, pero bien recubierto. Se trata de meter el pescado o los trozos de carne en una bolsa de plástico con un puñado de harina, solo hay que cerrar la bolsa y sacudirlo en todos los sentidos, queda en la justa medida.

69.- Botella de Cava bien fría: para enfriar una botella de Cava, no cometer el pecado de ponerla en el congelador, se enfría antes y mejor, si se pone el clásico cubo para el champagne después de haber metido en éste cubitos de hielo y sal gorda, la sal hace que el frío aumente muy rápidamente.



70.- Plátanos en el refrigerador: Los plátanos no se conservan muy bien en la nevera pues la piel se les ennegrece mucho. Es aconsejable pelarlos y envolverlos en papel de aluminio, de esta manera se conservan frescos bastante tiempo.

71.- Chocolate y naranja: Los dulces de chocolate combinan muy bien con el sabor de naranja y el aroma de los licores a base de naranja (Curaçao, Grand Marnier, etc). Es aconsejable cuando hagamos un mus, una tarta o flan, etc. de chocolate añadirle unas gotas de este licor o un poco de corteza de naranja confitada.

72.- Salsas en el último momento: Con las salsas es mejor no tratar de ganar tiempo en la cocina, de modo que es mejor no prepararlas con mucha antelación y dejarlas para el final.

Para que conserven al cien por cien todo su aroma y sabor sea perfecto es mejor prepararlas como mucho media hora antes de servirlas.

Dep Legal: PM 507/1983
Revista Mensual de información local
Apartado de correos: 134
Teléfono: 82 13 65 (Tardes)

Marzo 1989
Número 53
Donativo: 125 ptas.

Director:
Rafel Gabaldón San Miguel

Vice-Director:
Juan Tur Santandreu

Colaboran:
DISTRIBUCIÓN Y CINTAS:
Isabel, Pilar, Plaza, Diana y
Francisco Javier

COLABORADORES:

Norat Miguel
Antonia Mascaró
Jaume Brunet
Antonio Rodríguez
Rafael Rodríguez
Colectivo 8
La Cerbatana
Magdalena
Alfred Chico
Foto Blau
Norat Puerto
Futbol P.C.
Gesport
Foto Delfín
Foto Moreno
Andreu Amer
J. Mestre
Mateo
Cati
Correos
Alex
M. Gelabert
Pedro Carrió
Alfred F. Arnau
Margalida Sitges
Joan Rosselló
Pedro Riera
Francesc Gaímés
«Lope de Aguirre»
El Indio Enmascarado

EL BALCON DEL MEDITERRANEO



LA CALIDAD
SE LLAMA
FLAMINGO

TRABAJAMOS
LA COCINA
PARA USTED

BAR RESTAURANTE

Flamingo

C/ BURDILS, s/n.
COSTA D'EN BLAU
PORTO CRISTO

☎ 82 09 57

PÍFUL

Bando Municipal

-De parte de vuestro Alcalde se hace saber lo siguiente: Que todos los vecinos de Porto Cristo deberán de repetir **La Rua** de Porto Cristo no hay derecho que organiceis tan mal las diferentes fiestas, que tenéis oportunidad de disfrutar. Era fácil y peor no se puede hacer y eso que el día anterior podrías haber copiado de nuestro gran pueblo vecino, que es MANACOR.

-Como estoy muy cabreado os diré como Alcalde de la Colonia del Carmen: todos los porto-cristeños, como los de Son Macià, S'Illot, Cala Morlanda, Calas, Cala Mandià, Romántica, Domingo, etc. sois lo mismo para mí, lugares lejanos de la ciudad de Manacor, por lo tanto, aquí os espero. No teneis derecho a nada. Al enemigo, ni agua... Al pueblerino desprecio, abandono y látigo, sois la maleza de este gran municipio.

-Siguiendo con el mal día que tengo os diré a vosotros, para eso soy vuestro Alcalde: El Paseo de La Sirena no se hará hasta septiembre, eso decimos ahora, luego diremos enero y luego diremos nunca y lo mismo pasará con la plaza de la Iglesia, y con el Marqués de Reguer. No merecéis nada y por lo tanto nada tendréis. Olvidaros de la 2ª Farmacia, este es un tema que no quiero comentarios al respecto. (Nunca me había encontrado con unos vecinos tan poco combativos, sois Horchata).

-Todos los sonidos de mi voz están conectados a las órdenes que os doy y por lo tanto digo y digo bien: que los presupuestos de 1989, están hechos a imagen y semejanza de todos los manacorines y que los núcleos poblacionales de la costa, os tendreis que buscar la vida, ya que lo 1º es Manacor y luego los demás.

-Cada vez que pienso a quien me dirijo, me dan ganas de reirme y lo digo bien en serio: vosotros los porteños que carecéis de todos estáis totalmente tranquilos a mi nadie me visita en el ayuntamiento, para este o aquel problema, yo por lo tanto deduzco que estáis bien y sin embargo sobre lo que yo veo, sois en vez de un barrio de mala muerte, un sub-barrio de difícil posibilidad de mejorar.

-Digo a grito pelado, como si fuera el Pregonero del pueblo, que Manacor no cederá ante vuestra TOZUDA POSTURA: me explicaré bien, estáis empeñados en que dotemos de infraestructura a Porto-Cristo y luego cuando los servicios sean buenos pediréis la independencia y lo que hicimos para disfrutar nosotros, será solo vuestro. A mi eso no me va, nada bien, espero que lo endendáis, queridos vecinos, de la lejanía.

-Digo y digo bien para eso soy vuestro Alcalde que la vida son 3 días.

-Y por lo tanto no me parece correcto que seáis tan pesados con el ayuntamiento, en Porto Cristo tenéis un delegado y también tenéis una Asociación de Vecinos bien llevada por el Señor «Onofre Ballester», que dicho sea de paso contará con 6.500.000 pts, para mejorar la red del alumbrado y toda la jardinería de Porto Cristo, algo es algo, con Homar no lo teniais tan bien, y sin embargo, no os daba tanta explicación.

-Seamos serios por una vez y como vecinos de 2ª debéis saber lo siguiente: todo aquel que no lleve menos de 10 años en Porto Cristo, no tiene derecho a largar. Porque aquí se habla mucho y no se hace nada, por eso voy a poner condiciones nacionalistas, no es lógico que un pueblo lleno de forasteros, venga a dar la paliza a un ayuntamiento bien mallorquín.

-Para despedirme y siempre en nombre del Alcalde diré esto: todo lo que os he dicho hoy es la pura verdad nada más que la verdad y si alguno cree que miento, puedo prometer y prometo que aquí, en Porto Cristo, dejará de haber problemas dentro de dos meses, tomaremos el pueblo, los manacorines y estoy seguro que os cerrareis en nuestras casas y digo en nuestras casas, porque la mayoría, estáis alquilados en nuestras propiedades.

El Alcalde... Fulano de tal

SA COMA - SA COMA - SA COMA -
SA COMA - SA COMA - SA COMA -

PALLADIUM

SA COMA

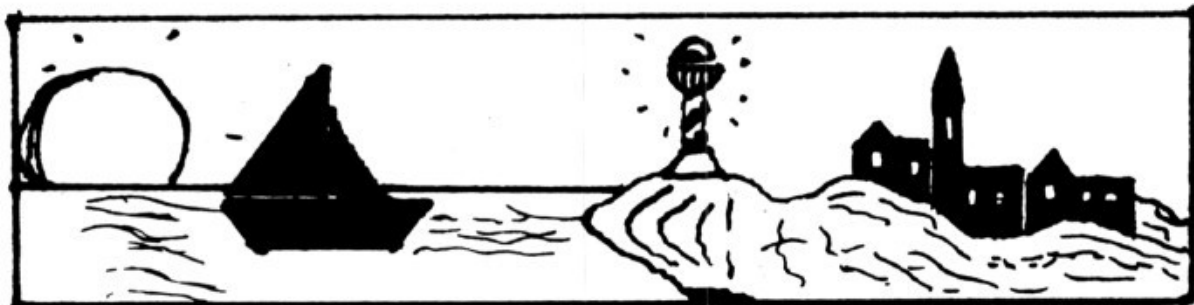


MUSIC
COCTAILS
PUB

DISSENY GRAFIC

Som un poble?

SOM UN POBLE



PORTO-CRISTO *Balears*

És ben sabut que en aquest poble mai no hem sabut fer res junts, tenim difícil sortir de la nostra pròpia individualitat i transcendir una mica al que hauria de constituir l'essència del vertader «poble». No sabem fer les coses que «fan» poble, la darrera mostra la tenim a les recents festes de les Beneïdes i els Carnivals.

Ens ha d'averkonyir que a les Beneïdes d'enguany no hi haqués ni una carrossa del Port. Per sort els carrioners es decidiren a venir i n'hi hagué mitja dotzena, mostra hem de prendre, d'aquesta gent.

De s'enterro de Sa Sardina i de Sa Rua val més no parlar-ne, poc en podem dir, tal vegada l'organització deixà que desitjar, però és que la gent, noltros, hi participàrem molt, molt, poc. I això desanima qualsevol a l'hora de fer-hi feina i mirar que l'any que ve surti millor.

He parlat d'això, però no són més que dues petites mostres del que no feim i que ens impedeix esser un poble de tot.

Som molt bons -i m'hi incloc- per a demanar i donar la culpa de tot el que ens passa als de dotze quilòmetres més enllà, que moltes vegades la tenen, i feim el més fàcil, però, fins a quin punt no tenim el que ens mereixen? fins a quin punt no som culpables del que ens passa i d'allò de què

continuament gemegam?

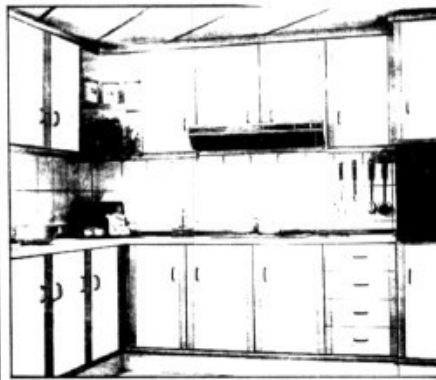
Hem tengut i tenim gent vàlida, que podria fer feina per al poble, i canalitzar les nostres iniciatives i demandes, però crec que l'actitud passiva del poble no ajuda gens a que ningú vulgui ser cap visible de cap iniciativa popular.

Només recordo darrerament una vegada on un tema hagi movilitzat la gent: el Passeig de la Sirena, els co-

merciants de primera línia es rebel·laren en contra, i encara crec que liderats per qualque manacorí. L'anterior fou quan el problema de les Coves del Drac, i és creà una «Associació de Comerciants», de la que el President n'era l'actual batlle de Manacor, D. Jaume Lluïl. Això em fa pensar que només ens sabem moure i fer cos quan ens toquen la butxaca, i d'aquesta manera en lloc

Carpinteria JOAN MAS EN PORTO CRISTO

HORARIO
de 8 a 13 h.
de 15 a 20 h.



**MUEBLES DE COCINA
Y BAÑO A MEDIDA**

CARPINTERIA EN GENERAL

**PRESUPUESTOS
SIN COMPROMISO**

C/. Carrotja, 41 - Esquina C/. Granero
Tel. 82 04 42
PORTO CRISTO

arribarem.

Pens que el problema és greu que tenim és la falta de líders gent que vulgui posar-se al capdavant i movilitzar a la gent. És, indubtablement una tasca dura, en la que s'han d'enfrontar amb molta gent i moltes coses i prejudicis, i per això és absolutament necessari que el que ho vulgui fer és senti totalment recolzat pel seu poble.

I dic això perquè no massa enfora en el temps hi haurà unes altres Eleccions Municipals, i el més probable és que, com sempre fins ara, cadascun dels que podrien fer alguna cosa pel poble es presentin i accedeixin a l'Ajuntament en diversos Partits Polítics, però dins un partit determinat, amb el que això suposa de lligams i limitacions a l'hora d'actuar públicament.

No nega i sempre serà d'agrair la feina i les bones intencions de tots els portenys que hagin pogut passar per l'Ajuntament de Manacor, però en aquestes condicions mai no farem gran cosa pel Port.

Una vegada hi hagué un intent de crear un inici de Grup Independent que tal vegada hagués pogut fructifi-

car, però fou abortat, des de Manacor, abans de néixer. Moltes vegades se n'ha parlat, però mai s'ha aconseguit fer res efectiu.

Tots som molt bons per parlar i recolzar i dir «sí» a tot dins el cafè i a les botigues, i demanar i exigir la independència, i indignar-nos i clamar al cel per les injustícies comeses des de Manacor, però a l'hora de la veritat cadascú a «lo seu».

Sempre hi haurà un dubte a l'aire: què farien els voltants del «Partido Popular», els del «Partido Socialista Obrero Español», els del «Centro Democrático y Social», etc. etc. si és presentava una llista a les Eleccions Municipals integrada per persones de Porto Cristo de totes les ideologies i tendències polítiques?. Deixarien de votar als «seus» partits per votar la llista d'aquí?

Quants de nosaltres estariem disposats a afluixar la butxaca per contribuir a les despeses d'unes eleccions sense pensar que «s'ho gastaran en sopars»?...

Són qüestions que necessiten resposta. I si es vol fer alguna cosa és ara que ens hem de moure, no després, quan ja no quedi temps per res.

Vos imaginau un Consistori en el que hi hagués dos partits majoritaris empatats a vots i una Candidatura del Port amb dos regidors. Llavors si que es podria tenir poder, es podrien exigir doblers, i inversions, i funcionaris. Així com ho feim ara no podem exigir res, tot el que podem fer és demanar, suplicar.

Abans de les passades eleccions municipals hi hagué un cert moviment i pareixia haver-hi il·lusió per fer alguna cosa en aquest sentit, però tot se n'anà en orris el darrer moment, potser per temor del que abans he intentat exposar. Tots els que estaven mínimament interessats per la Política se n'anaren a diferents partits polítics, però tots de Manacor, i sotmesos a la seva disciplina, i aquest, crec, no és el camí de la independència municipal.

Esperem que de cara a les properes Eleccions siguem més valents i siguem capaços d'unir-nos d'una vegada i dur endavant una iniciativa realment important per al nostre desenvolupament com a poble. Apuntem-nos-hi.

Text: L'Escrupó



FLORISTERIA MIMOSA GARDEN CENTER



POR EL 6º ANIVERSARIO

FLORISTERÍA MIMOSA

Comunica que durante todo el mes de marzo habrá un

40%

de descuento en plantas naturales

C/. PEÑAS, 52

TEL. 82 09 08

PORTOCRISTO

Usted pregunte y ellas-os le contestarán con razones y soluciones

¿Por qué no contesta el señor Delegado de Porto Cristo a nuestras preguntas? ¿Por qué desde hace tiempo a Porto Cristo no hay solución a nada que se plantea? ¿Por qué dejas recado en la oficina y nunca tiene consecuencias posteriores? ¿Por qué y por qué y por qué, le preguntamos?.

¿A dónde me tengo que dirigir y a qué horas están los responsables, para tener información de la Asociación de la 3ª Edad?.

¿Quién me explica a mí los anuncios del Ayuntamiento, si no se ni papa de Mallorca?

¿Me pueden explicar por qué no se hace de una vez el paseo de la Sirena, tan prometido por la Asociación de Vecinos y tan cacareado por esta Revista que usted dirige?

¿Cuándo iban a hacer el asfaltado de las calles de Porto Cristo? ¿Cuándo vamos a empalmar a la red general? ¿Cuándo habrá ambulancia?.

Me puede explicar alguien de los que mandan cómo va el proyecto del puente alto y la ampliación del Rivet, para el Puerto Romano. ¿A quién me tengo que dirigir en caso de que usted no sepa nada?.

Señor Delegado Bernat Amer, ¿puedo saber, si Porto Cristo contará con un cementerio propio y cuándo?.

¿Es verdad que ambos colegios harán a partir de septiembre el turno de las mañanas en los dos sitios y de forma seguida?

Siempre se hecha la culpa de todos los problemas educativos de Porto Cristo a los padres, al Ayuntamiento, al Ministerio de Educación, ¿nunca son culpables los profesores de ciertos problemas de los niños?.

Señor Alcalde de Porto Cristo, ¿cuándo habrá en Porto Cristo un local social para que nuestras hijas eviten irse a los bares a coger vicios desde los 14 años? ¿Por qué no hace nada sus Ayuntamiento?.

¿Dónde van los taxis, después de la reforma del Paseo de la Sirena? ¿Y las terrazas? y ¿los aparcamientos de arriba?.

FOTO ESTUDIO MORENO - 6

Reportajes en fotos y VIDEO
Reproducciones fotográficas
Películas en Alquiler
Material fotográfico

Carretera Son Servera, 6 - Tel. 82 10 44

Notas

L'Associació de Veïnats vol agrair a tots els portenyos la seva participació als passats carnavals així com la seva paciència davant els problemes d'organització que es presentaren.

En els anys vinents des de l'experiència d'enguany intentarem fer-ho millor i que les festes siguin més animades. Enguany la falta de doblers i la inexperiència ens han fet una mica la traveta.

L'únic que sí anà bé fou «La Rueta», a la que hi participaren tots els allotjats del poble. Des d'aquí volem agrair als dos centres escolars del Port la bona disposició que mostraren de fer-la junts. I agrair molt especialment als mestres de l'Escola «Mitjà de Mar» que vetlaren perquè tot anés bé i es preocuparen de tots els detalls d'organització.

Associació de Veïnats

AGRADECIMIENTO

La familia «Coní» y «Juan», agradecen a la población de Porto Cristo la colaboración que recibieron el día que ocurrió el accidente de su hijo. Infi-

nidad de personas fueron amables y sensibles con ellos y aportaron toda la ayuda que fue necesaria.

Desde esta revista queremos hacer extensivo nuestro agradecimiento a todos y cada uno que participaron y tranquilizaron en los momentos más difíciles.

Agradecimiento especial al joven Antonio Riera de Ca'n Tasco, que hizo lo imposible por agilizar el traslado, avisándonos con la mayor brevedad.

TENIS
CLUB

PORTO
CRISTO
NOVO



ABONOS
INVIERNO

Clase con
monitor

ABIERTO TODO EL AÑO
HORARIO DE PISTAS: DE 9 A 21 H.

Teléfono: 82 12 58
PORTO CRISTO NOVO

VUELOS ESPECIALES SEMANA SANTA



VIAJES
CAMPANARIO

NACIONALES

BARCELONA ida y vuelta	6.000 pts.
MADRID ida y vuelta	9.500 pts.
ZARAGOZA ida y vuelta	15.500 pts.
VALENCIA ida y vuelta	8.500 pts.

INTERNACIONALES

ZURICH ida y vuelta	25.950 pts.
DUSSELDORF ida y vuelta	29.900 pts.

EXCURSIONES

TENERIFE 7 días desde	29.800 pts.
ROMA del 18 al 27 de Marzo	43.800 pts.
SUIZA del 23 al 27 de Marzo	38.500 pts.
PARÍS del 23 al 27 de Marzo	36.000 pts.
BRUSELAS del 23 al 27 de Marzo ..	38.850 pts.

ESPECIAL EGIPTO

Salida: 18 de Marzo	
Regreso: 27 Marzo	desde 94.700 pts.

Calle Burdils, 31 - Tel. 82 11 85

07680 PORTO CRISTO
(Mallorca)

Salvador Vaquer... de Astilleros Vermell y Marina de Porto Cristo

Salvador Vaquer, es el responsable y representante junto con sus hermanos Juan Vaquer y Jaime Vaquer de *Astilleros Vermell y Marina de Porto Cristo*. Una empresa familiar que debido a su expansión ha pasado a ser una «Sociedad Anónima».

Astilleros Vermell, conocidos por toda Europa y uno de los Astilleros más importantes de toda España, se dedica con amplitud de todos los servicios a la reparación de barcos, venta de material náutico, exposición, guarda de lanchas, accesorios, etc.

La modernización de Astilleros Vermell ocurre a partir del año 83, en ese año la Reparación de barcos se extiende a la madera, fibra, vidrio, hierro etc. Los hermanos Vaquer han apostado por el futuro y el complemento de la marina de Porto Cristo, puede asegurar el éxito.

- ¿Qué embarcaciones son las más importantes para astilleros Vermell?

- Los aficionados al mar, tienen unas características muy claras en la actualidad desean dar un paseo, si es posible con motor y al carecer de tiempo suele hacerlo con barcos o lanchas rápidas. Los barcos más característicos que arregla Vermell, por su mayor cantidad puede ser el Barco de más medida de 15 metros.

- ¿El barco de motor está entonces de moda?

- El llamado Barco de día, que es en resumidas cuentas la lancha rápida de fibra de vidrio y motos de gasolina es la usual ahora. El ocio del mar está relacionado con un paseo de ida y vuelta, en el mismo día.

- ¿Otros barcos que también arreglais de importancia mayor?

- Astilleros Vermell pretende dar un servicio amplio en general y todo trabajo es bien recibido, al margen del anterior citado diré que trabajamos por

igual los cascos de fibra, la madera, el hierro, los barcos de motor. Estamos en el mercado por lo tanto atendemos por igual a todas las marcas. Trabajamos a rachas, ahora trabajamos mucho la madera y el siguiente mes trabajamos el hierro.

- ¿Está bien comunicado Porto Cristo?

- Porto Cristo, está bien comunicado y de fácil acceso, lo que pasa en el Puerto de Porto Cristo, es que no hay suficientes amarres. Esto impide el Asentamiento de muchos barcos que al saber la dificultad no vienen.

- ¿Ve Salvador Vaquer el joven empresario de 33 años (edad mítica) alguna solución para dotar de amarres a Porto Cristo?

- Una solución muy buena y yo apoyo con rotundidad es la de levantar el Puente Alto. Este proyecto es bastante ambicioso y la comarca entera se vería beneficiada. Porto Cristo puede ser el Puerto más importante del



Mediterráneo y sin embargo estamos dejando pasar una oportunidad histórica.

- ¿El Puente Alto podría generar siquiera posibilidades según usted?

- El puente posibilitará el Puerto natural mejor dotado del Mediterráneo y generaría posibilidades, expansión, puestos de trabajo riqueza.

Puedo asegurarte que el cliente extranjero está deseando tener una lancha en el paseo marítimo o pantalón o amarre y tener la vivienda cerca.

Para mí este proyecto es lo más serio que podría plantearse Porto Cristo para asegurar su futuro.

Lo digo bien alto estoy convencido que el Puente



alto traerá muchas alegrías a este pueblo. Este puente debe ser un problema económico de futuro y no un problema político.

- Háblanos del Proyecto la Marina de Porto Cristo que tanto se comenta por la comarca.

- Es un proyecto a largo plazo y pensado para el futuro, ya que el cliente va a la lancha pequeña. La sociedad Marina de Porto

Cristo, se dedicará exclusivamente a la compra y venta de embarcaciones menores y el mantenimiento completo de las



ŠKODA

982.000 en carretera

882.000 en carretera



136 Rapid

5 velocidades - 5 llantas aluminio

5 ruedas Good Fyear

Un deportivo muy económico

130 GL

5 velocidades motor 1300 c.c.

Freno disco delantero 2 circuitos

Este modelo con radio cassette estereo montado

Véalos en:

GARAGE ARNAU

Ronda del Oeste - Porto Cristo



nombradas embarcaciones.

También se cuidará de la mecánica de las lanchas, el mantenimiento, la guarda, la conservación, el arreglo de los golpes en la fibra y cualquier problema que surja. Marina de Porto Cristo, es una gran nave donde se guardan lanchas, para que estén protegidas del invierno.

En estos momentos existen en el interior de la nave más 80 embarcaciones de 120 de su total ocupación, un 70 % de ocupación.

- ¿Hace publicidad Astilleros Vermell y Marina de Porto Cristo? ¿Qué sistema emplea?

- Hacemos publicidad en Revistas nacionales y extranjeras y hacemos exposiciones en ferias náuticas-estamos presentes en todos los lugares que podemos. Ahora mismo te puede decir que he venido de una exposición reciente en «Süsseldorf». Astilleros Vermell debo decir que es muy conocido por todo y somos un Astillero de los primeros de España. Todo el recinto de ubi-

cación para trabajar lo tenemos ocupado y muchas deben esperar.

- ¿Entran turistas por el mar?

- Por el mar viene mucha gente, muy mal al contrario de lo que se piensa además el turista que viene en barco, da entrada a clientes de calidad y posibilita un mercado de un poder adquisitivo importante.

El mar nos comunica con un cliente turístico, que aquí en Porto Cristo podríamos facilitarle el camino, poniendo a su disposi-

ción mayor cantidad de amarres. Digo lo mismo que antes, Porto Cristo pasa por la modernización de su paseo Marítimo.

- ¿Algún proyecto más en Astilleros Vermell?

- Pues sí. Estamos en negociaciones con la empresa CAMPSA, para dotar a Porto Cristo de un servicio de Gasolina y Gasolil, ya que en toda la costa del Levante Mallorquín no hay un surtidor de Gasolina.

**Texto y fotos:
Redacción**



PORTO CRISTO

RESTAURANTE - PIZZERIA SALVADOR

CON AUTÉNTICO HORNO DE LEÑA

Tel. 82 14 42

Una de cal y otra de arena

TIRÓN DE OREJAS

A **Luís Rosado**, jugador folklórico y desobediente del Porto-Cristo Juvenil, que se ha pensado que la entidad futbolística es un circo, con carpa y todo, a pesar de que no esté cubierto, este absoleto campo de fútbol, donde prima la ligereza y la falta de disciplina.

FELICITACIÓN

Al joven «**Antonio Riera**» de **Ca'n Tasco**, que cumplió con su deber de ciudadano, hacia un amigo de forma solidaria y amable, poniendo en riesgo su propia integridad. El amigo en cuestión accidentado con una moto, nos han dicho que se recupera, muy favorablemente. A vivir que son tres días, alegría....

TIRÓN DE OREJAS

Al **Ayuntamiento de Manacor** y a las autoridades que integran la **comisión de gobierno** que con el proyecto de los presupuestos para el 89, han puesto de manifiesto, que Porto-Cristo no cuenta para ellos. Hasta el delegado del Porto-Cristo, está dispuesto a votar que no, ya que la marginación y la falta del respeto es evidente y manifiesta.

FELICITACIÓN

El grupo escolar de «**Ses Comes**» y de «**Mitjà de Mar**», que han creado la pegatina «som un poble», desde esta expresión puede entenderse muchas cosas..

TIRÓN DE OREJAS

Para la **Directiva** del Porto-Cristo Club de Fútbol, que han permitido que tres chapuceros pongan en evidencia a las personas mayores que trabajan en la parte del Club.

Si se deja en manos todo de los que se mofan de la disciplina podemos acabar, con los juveniles, infantiles, alevines y lo que venga.

FELICITACIÓN

Con gusto y ganar a «**D. Antonio Asegurado**» director de la Casa del Mar, él ha hecho posible con su colaboración que la 3ª edad de Porto-Cristo, pueda tener un local donde reunirse. Menos mal que todavía quedan organismos que emprenden acciones sociales bellas y éticas.

TIRÓN DE OREJAS

A la **Asociación de vecinos** de Porto-Cristo, que se ha convertido en los últimos tiempos, en una entidad fría, oscura, incommunicativa, inexistente, desorganizada. Para qué hablar de una sombra.

FELICITACIÓN

Con respeto y seriedad al **ex-entrenador del Porto-Cristo de juveniles**, ya que vemos con claridad sus motivos más que justificados y que esto ponga en evidencia las deficiencias de esta institución. Y si algún gamberrete se quiere reír que se compre un mono.

Coordina:
Lope de Aguirre

Cafetería

LAS GOLONDRINAS

Calle Burdils, 12 - Tel. 82 16 16

GAMBO



Calle PUERTO. 19 A. 22 y 29
Teléfonos: 82 14 34 - 82 19 33
PORTO CRISTO

RESTAURANT Ses Comes



Avd. Pinos, 50 - Tel. 82 12 54 - PORTO CRISTO

Nos alegramos

-De que el «PUENTE ALTO» de Porto-Cristo sea un proyecto que está en estudio, el Ayuntamiento de Manacor, tiene la responsabilidad de trabajar por el futuro de sus vecinos, aunque estos estén a 12 KM de «SA BASSA».

-De que la ASOCIACIÓN DE LA 3ª EDAD sea una realidad, muchas personas necesitan de un lugar de reunión y además viajar asiduamente, favorece la vitalidad, potencia la alegría, alegra el carácter, divierte...

-De no pertenecer al AYUNTAMIENTO DE MANACOR. Esa es la impresión que ha dado la cantidad de presupuesto que destinan al PUERTO DE MANACOR, menos mal que vamos por libre, de todas formas no esperábamos nada, estamos acostumbrados.

-De que muchos nuevos VECINOS prefieran Porto-Cristo, para vivir, que otros lugares, así lo demuestra el padrón municipal de Son Servera, San Lorenzo etc., ya que muchos trabajan en Cala Millor, Sa Coma, Cala Bona, S'Illot, y sin embargo su residencia es Porto-Cristo.

-De seguir haciendo y de ser la 1ª REVISTA DE PORTO CRISTO y única, de esta manera, aunque los lectores no quieran, deben leerlos por obligación. El Porto-Cristo no cree en la democracia, en la estética, en la bondad...

-De que los bares de Porto-Cristo estén todos llenos, que no haya local de la Juventud, Biblioteca, casa del pueblo, ambulancia, 2ª farmacia, Ayuntamiento, etc. Al revés, para que me entiendas morena.

-De que en Porto-Cristo, no haya vecina del 5º vecina del 6º, patios interiores etc. podían hacer una película y la publicidad no nos interesa, hasta que asfalten las calles, pongan la nueva luz y arreglemos las fachadas del pueblo.

-De que todos los vecinos de Porto-Cristo seamos propietarios de la zona verde más importante de Manacor. 14.000 m2 de plaza, hay en la URBANIZACIÓN DE SES COMES, polígono I

La Cerbatana

Nos comunican

-Que el AYUNTAMIENTO DE MANACOR, ha destinado de 1.767 millones que es el presupuesto de 1989, 50 millones para Porto-Cristo. Alrededor de un 3%, cuando nos corresponde un 13%. Hasta el delegado de Porto-Cristo Bernat Amer, está que trina, nos ha comentado que no hay derecho tanta marginación y olvido.

-Que el proyecto del año, en Porto-Cristo «EL PASEO DE LA SIRENA» de momento no se hará, ya que las obras en primavera, pueden molestar a los 1º manacorines, que vienen de vacaciones. A este paso el Paseo de la Sirena, no se hará, para alegría de los de la 1ª línea, que son los que han dado la paliza al Ayuntamiento.

-Que el «BARRIO CHINO» de Porto-Cristo será demolido en breve, ya que al desaparecer la zona deportiva, todo el resto del suelo pasará a ser zona verde. Se acabaron las broncas, de los sábados, en la oscura calle Alfarrería, alegría en casa del taxista.

-Que todos los integrantes del «COMANDO GARRAPATA», EL INDIO ENMASCARADO y el colectivo cultural «SOM UN POBLE» están invitados a comer en la mejor cocina de Porto-Cristo. No tendrán dificultad de encontrar el lugar.

-Que en el campo de fútbol, habrá dentro de poco, una PISTA CUBIERTA de basket, y que los costes serán de 20.000.000 de pts. Con veinte millones de pts. montamos en Porto-Cristo, las olimpiadas del 92. Seguro que luego se forman campeonatos, con equipos de Manacor. Que no saben donde jugar en el verano.

-Que en los presupuestos del Ayuntamiento de Manacor, hay una partida de la POLICÍA LOCAL, «MARCOS JUANEDA» solicitando presupuesto, para un retén en Porto-Cristo, de esta manera habría sólo hombres de la Policía Municipal permanentemente, nos alegra y pedimos a MARCOS, que intente darle solución a este gran abandono que vivimos.

CAFETERÍA
HAMBURGUESERÍA

CARMÍ

Avenida Pinos

Tel. 82 13 48

PORTO CRISTO

DIRECCIÓN: FAMILIA CATALÀ

Notas de la 3ª Edad

La Asociación que se construye en Porto Cristo se denominará «Asociación 3ª Edad Nuestro Señor del Carme de Porto Cristo». Dispondrá de un local en la Casa del Mar cedido por el Instituto Social de la Marina y el apoyo total tanto por el Jefe del Sector Don Antonio Asegurado como del Director Provincial de Baleares D. Bernardo Julaica.

La Junta Gestora está formada por:

Presidente: Bartolomé Serra Gomila
Vicepresidente: Pedro Fullana Llinás
Secretario: Guillermo Nadal Taberner
Vicepresidente: Luis Poy Soldevilla
Tesorero: Jacinto Barceló Nicolau y 6 vocales más.

Según me indica la Junta Gestora si hay alguien de la 3ª edad de Porto Cristo que quiera trabajar desinteresadamente podría unirse a ella.

Según parece el local estará abierto provisionalmente a partir de los primeros días de marzo. La inauguración será pronto y se anunciará con antelación.

Para promover la Asociación de la 3ª Edad de Porto Cristo hay que dar las gracias (a demás de otros) al Presidente de la 3ª Edad de Manacor Don Bartolomé Nicolau quien dio el primer empujón y sigue ayudando incondicionalmente.

Para la excursión del día 26 por la zona de Alcudia junto con la 3ª Edad de

Manacor serán una de 80 portocristeños en ella.

Contaremos en el local con televisor, video, cartas, parchís, dominó, damas, ajedrez, etc.

Horganizaremos: con-

ferencias culturales y Científicas, obras de teatro y bailes regionales, películas culturales etc.

La 3ª Edad

EL RINCONCILLO

Hamburguesas

Pollos al Ast

Bocadillos

Salchichas

Patatas

Pinchos



Avd. Pinos, 19 - Tel. 82 05 13 - PORTO CRISTO

LOCAL CLIMATIZADO

POPIUM SPORTS



PRENDAS PARA EL DEPORTE

SPORTWEAR



Avd. Amer, 9



07680 PORTO CRISTO

Cartas al Director

Como cada año celebramos en S'Illot las tradicionales fiestas de «Sant Antoni». «Foc, fum, crits i dimonis a rompre». Pero también es bueno para hacer alguna petición, oració o «prego» al Ilustrísimo Ayuntamiento pero al estilo «glosa» y vive Dios si un 2 % de la petición sea cumplida ya que el 98 % será escuchada y tal vez prometida.

He aquí un par de ruegos:

«Es Batle de Manaclo té una gran evidència com firmà sa independència de sa ciutat de S'Illot»

No es que queramos la independencia sino el

complejo de marginación a que estamos sometidos metafóricamente se entiende.

«Una petita petición más»:

«Es Batle de Manaclo té una gran amargura de veure més basura en es poble de S'Illot».

No es que haya mucha basura pero Dios sabe lo que se guarda detrás del Hotel Playa Moreya y es que narices la gente de S'Illot quiere presentar un pueblo limpio para que no nos traten de «porcolinos» lindos turistas que nos visitan.

I sa darrera:

«El Batle de Manaclo

té una gran consciència de veure sa competència en sos clots que ia en es poble de S'Illot»

Esta es un recordatorio que se hizo hace tiempo con nuestros hermosos y competentes agujeritos que tenemos expuestos delante del Bar Tony's hasta la playa, visitenlos naturalmente gratis y sin compromiso hasta que se declaren Monumento Artístico Nacional.

Dios nos salve y Sant Antoni nos guardi Així sigui.

¡Ah! una cosa hablando de bachecitos tenemos una serie de calles que tienen la sensación de ir con

una motora el pleno «Xaloc» ya que las narices que surgen del asfalto parecen las lindas olitas.

P.S.: No dejemos constar que Europa empieza en los Pirineos «Estando en la C.C.E.E.» teniendo en cuenta que lo mismo ocurre al cruzar San Laurena City con Mupial City Ma enes cor, en una excepcional entrada con baches a la «volandé». Ustedes no me creen no se huelen, no se comen y al mismo tiempo están en los pobres y sufridos amortiguadores que violan y ultrajan nuestros humildes y agotados bolsillos.

Texto: Francisco Vives



PORTO CRISTO

C/. Sureda, 10.- Tel. 82 01 17 C/. Oleza - Tel. 55 17 87

Matrícula oberta per classes a Porto Cristo

Horari dematí i capvespre

PROFESSORS:

BEN VICKERS - BIEL GALMÉS.

Obert els capvespres de 5 a 9,30 h.

Englisch - Deutsch - Català - Español
Traduccions - Cursos per empreses

ASTROLOGIA



ACUARIO

Acuario es el undécimo signo del Zodiaco, cuya combinación de positivo, fijo y aire, significa un fuerte poder de concentración.

Acuario no siempre es comprendido, su forma de pensar no es comprendida por la mayoría, a menudo se adelanta al tiempo, es rebelde y puede tener problemas de adaptación. Es humanitario, y todo lo referente a la humanidad le preocupa. Es honesto, sincero y abierto. Tiende a luchar por su causa abiertamente; es liberal y consecuente.

Con respecto a sus trabajos y aficiones, vemos que no son rápidos ni ambiciosos, no buscan primeros puestos, sin embargo en el tiempo libre los vemos que se realizan con lo que les gusta.

En las ciencias y la cosmología pueden especializarse, pueden tender también hacia la poesía ya hacia la narración.

Realizan los trabajos con toda facilidad, tanto si les gusta como si no, aunque rinden más si el trabajo es para ellos satisfactorio.

En el tiempo libre podemos encontrarlos al aire libre y con un libro. Con casi todas las personas se llevan bien; son queridos por los colegas. No tienen demasiados amigos íntimo, pero los que tienen son duraderos.

Siempre andan despistados, pero son brillantes en lo que realizan, aunque podemos encontrarlos en las nubes casi siempre.

No tienen necesidad de casarse rápidamente, pero cuando lo hacen son buenos compañeros, estables y comprensivos. No suelen alejarse de lo que es su base, pero responden bien a las estimulaciones y agradecen los alientos y la confianza.



PISCIS

Piscis. La llegada del largo viaje es una combinación de negativo inestable y agua.

Imaginativos, compasivos, emotivos, generosos, idealistas... De todas formas son difíciles de definir, ya que, como el agua, adoptan la forma de la vasija.

Tienen una enorme imaginación y son muy influenciados emocionalmente por las influencias externas, es más, comparte y siente las tristezas y alegrías ajenas; su generosidad la aplica a todo lo que tiene a su alrededor.

Piscis es muy hospitalario y siempre hay una invitación pendiente con muchos amigos con los cuales nunca son descorteses, siempre intentando adaptarse a ellos.

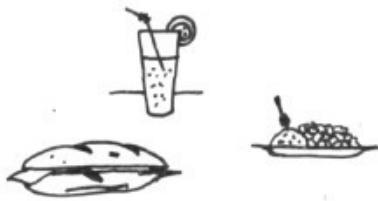
Con él nunca puedes sufrir decepciones, idealizan mucho; entonces posiblemente vivan varios amores antes del ideal, que necesitan ser estables, para poder estar seguros a su lado. En casa les encanta tener animales domésticos.

Los Piscis son muy cambiantes, tanto de actitud como de humor; ofrecen diferentes facetas, y eso realmente confunde. Suelen ser bastante desinteresados, pero tienden a navegar en dos sentidos opuestos. Ello hace que vacilen.

Con respecto a su trabajo, necesitan modificaciones emocionales. Son buenos organizadores, flexibles, necesitan variedad y no se ajustan bien en trabajos rutinarios.

Cati Jaume

Bar CA'N PEDRO



ESPERAMOS SU VISITA

A SU DISPOSICION EN
CALLE SUREDA, 11

DIRECCIÓN:
PEDRO
PANYELLA

BAR MONUMENTO COMIDAS



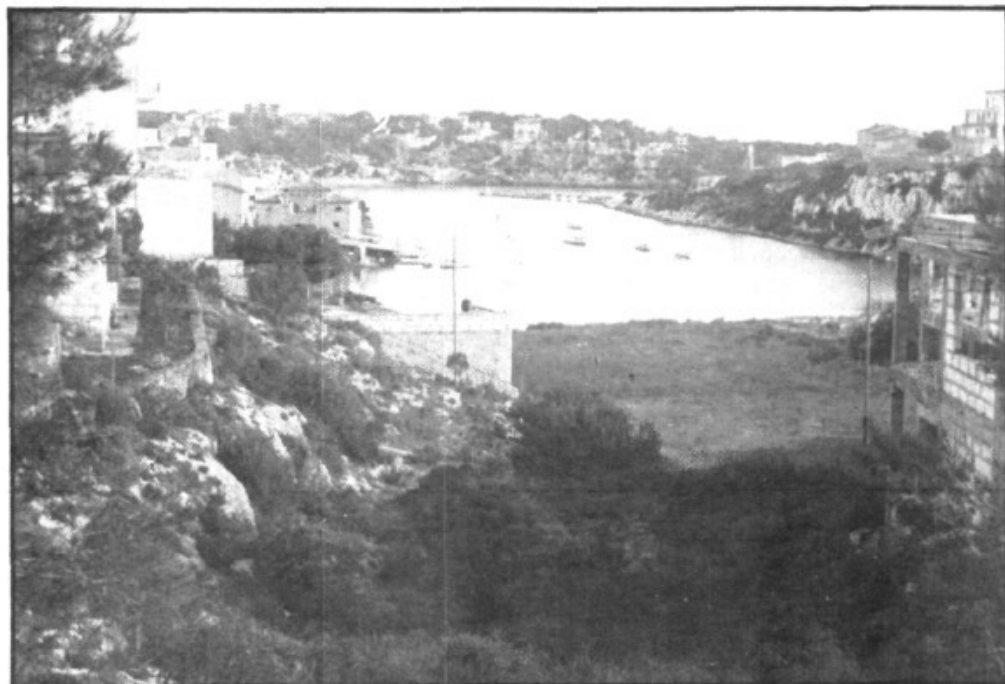
Avd. Pinos

PORTO CRISTO

Los presupuestos de Manacor no arreglan los problemas de Porto Cristo

El titular que hoy pongo en este texto es muy amable, ya que ni arreglan ni arreglarán, ya que es muy difícil salir adelante con cualquier partido político que tenga unos postulados «nacionales» «Autonómicos» o «manacorines».

Está claro que los intereses son diferentes y que estamos encontrados siempre que queramos avanzar al unísono. No quiero entrar en detalles fuertes, porque le he prometido al Director de esta revista, que no será malo, pero tengo claro como residente de hace 29 en Porto Cristo, que el camino de Porto Cristo pasa por un partido propio, un partido de aquí. Hablando hace poco tiempo con un amigo que dice que un día se pondrá a escribir sobre este tema él que decía muy serio que hasta que los grandes empresarios de Porto Cristo no apoyen a un grupo que vayan de todos los colores, juntos y en las listas, no se



podrá arrancar una mínima posibilidad.

Quiero decirlo todo esto porque yo tengo unos niños que han nacido aquí. Yo mismo me considero de Porto Cristo y tengo confianza de tener nietos por estos lu-

gares. Pero como todos estoy harto de soportar tanta mala leche, tanta agresividad, tanta indiferencia, porque en el fondo los de Manacor se rien de nosotros y hasta que no pongamos las cosas claras, no hay manera de entendernos.

Todos sabemos que la alternativa a esta situación es una partido de Porto Cristo y si es único mejor que mejor, luego, ya solucionaremos nuestros problemas nosotros.

A.P.F.

Un forastero de Porto Cristo

CA'S CONI

**BAR - RESTAURANTE
Sa Carrotja**



**ESPECIALIDAD EN MARISCOS Y
PESCADO FRESCO**

PORTO CRISTO

Avd. Amer, 45 - Tel. 82 15 03



Desde mi Barrio

Por fines viernes

Colectivo8

-Dicen los más viejos del lugar que nuestro Delegado **Bernat Amer**, no está dando el resultado que se esperaba. Votando a partidos de Manacor, es normal que ocurra esto. Otra cosa será cuando el representante sea un porteño de verdad y no un demagogo.

-Los **Pepes** son tan tradicionales que llevan una cruz en la frente. La derecha-derecha-ultraderecha que pre-dica Fraga no está ni próxima a la línea democrática del centro derecha europeo.

-Qué culpa la tiene «Don Gabriel Homar» de estar sólo, rotundamente... usted representante del Pepe, debe de pensar en un equipo de verdad, **los macarrones**, no son todo lo rojos que parecían.

-**Bernadí Gelabert** de Centro Democrático y Social (C.D.S.) debe de mejorar su imagen... cuando el río suena... agua lleva y parece que el centrista, cabeza de lista, no tiene un pelo de tonto.

-Sabían ustedes que la U.G.T. no quiere saber nada con el PSOE. Mejor ha dicho un socialista de los buenos... A nosotros en la actualidad nos vota la derecha y el centro, por lo tanto, debemos de cuidar nuestros votos, según que amistades nos rodeen.

-Dicen que la CDI antes Candidatura Democrática independiente, está muy a la derecha del C.D.S. por lo tanto lo mejor para los «demócratas» es hacerse socios de U.M. que tienen una ideología más común, que los PSM que van de honestos por la vida.

-El Partido Socialista Español (hace tiempo Obrero) cree en la honradez de sus cargos y afiliados... menos mal han dicho las bases, a este paso se podía plantear el ejecutivo los campos de concentración para los sindicalistas de la U.G.T.

-Centan las voces populares que **Tomeu Ferrer** de la CDI-PSM le cae simpático a los caciques del partido popular no sería una sorpresa que este partido le ofrezca un puesto en la ejecutiva.

-El Delegado de Porto Cristo, **Bernat Amer Artigues** lleva 20 meses, en el cargo de responsable, no nos extraña que cuando falten **3 meses** para las elecciones, se ponga a trabajar.

-Los pepes de España hijos de la Lola, también de España y con bandera española, toros, folklore y Fraga incluido. Tienen menos porvenir que la I.U. (Izquierda Unida) estar en la oposición sin pintar nada, es lo mismo con 8 que con 1.

-El **Centro Democrático Social** (C.D.S.) deberá de iniciar su charla y opinión, ya que gane quien gane, el CDS pintará mucho, con P.P y con PSOE, es compatible la ambición, los cargos, los ministros, la precisión.

-Poco queda de U.M. poco queda de la C.D.I. poco queda de P.D.P. del **Partido Liberal**, poco queda para que el gran jefe de todos los tiempos de Manacor, pueda estar en la sombra. Si quiera mandar. El que quiera peces, que se moje el culo. Amigo.

-**Los Albertos** de Manacor, no quieren ser socios de Manolo el Parao, es extraño tal comportamiento, ya que ambas instituciones comulgan en s'Agrícola.

-Los Albertos de Manacor, más cercanos a Movimientos y Contratas S.A. de Manacor, que a construcciones y contratas venden y venden y venden, el vendedor que mejor venda, buen vendedor será y dicen algunos que el Ayuntamiento, no funciona.

-Conocida revista de Manacor, está asociada al Ayuntamiento de Manacor... este Ayuntamiento de Manacor... este Ayuntamiento parece el Banco Popular, socios de todas las ideologías.

-El PSM no dice nada, es mejor con todas las obras que está haciendo su colega de la C.D.I. están vendiendo muchos hierros, mucho de todo. Hasta el fotógrafo del Ayuntamiento es de la CDI-PSM.

-¿Quién dice que el Ayuntamiento de Manacor es pobre?. Lo dice la derecha-derecha, que no supo pedir al banco de Crédito Local y de esta manera ya pagará quien sea, las carreteras no creo que se las llevan después de puestas.

-Hablan y hablan y no paran, dicen que urbanismo es una casa de P... lo de la transparencia es una broma más de todos los demócratas que dijeron muchas cosas en la oposición. Nada, nada, a vivir que son dos días y el que venga, que se las apañe.

-Los socialista de Manacor, tienen un buen **NIVELL**, esperemos que vayan mejorando con la expansión del grupo. A lo mejor el tema de «**seguimos creciendo y nº 1 de la Comarca**», es una dirección única, en varios ambientes.

-Los pepes más horteras no podían ser, se empeñan en ser populares, aquí en Manacor, los pepes son los empresarios, los fachas, los cabezas cuadradas. En Madrid cuelgan los chorizos en las plazas.

-Los C.D.S. (Centro Democrático y Social), se salvan porque Rambo Juaneda, es el jefe de la Policía Local y nos pueden meter en la trena. De todas formas, no está claro, el tema de que **todos somos santos**.

-Dicen con razón los de U.M. el desaparecido del mapa electoral, que ahora son de los Pepes, ya sabíamos nosotros, que esto del nacionalismo era una profesión.

-El delegado de los porteños, estará en la oficina municipal, todos los sábados y domingos, a partir de abril. Son los días que podrá estar en Porto Cristo.

-La Asociación de Vecinos de Manacor... así debe figurar el nombre de aquí para delante, ya que nuestra asociación, no defiende nada aquí.

-¡Viva el recaudador municipal, viva Adolfo Suárez, viva la fachada de la Catedral de Manacor, viva nuestro alcalde Jaime Llull, viva Juan Moratille (que tanto quiere nuestro pueblo), viva el escondido Marqués de Reguer, viva la guardia civil y la militar, viva el comando Garrapata (no queremos monumentos)!

-La fusión entre la derecha y la izquierda es difícil, pero Ramón Tamames es todo terreno, eso, eso, dijo la novia de Cortina, a mí que me desnuden.

BAR RESTAURANTE

CA'N TONI

**Ideal para bodas y comuniones y
servicio a la carta mariscos
pescados y carnes frescas**

*Avd. Juan Servera y Camps - Tel. 82 14 71
PORTO CRISTO*

Proyecto para un pueblo



Un pueblo sin proyecto de futuro, sin pauta de desarrollo, es como un barco sin rumbo, un enfermo sin esperanza de curación o un joven sin ilusiones: avanza en el tiempo dando tumbos, traído y llevado por las circunstancias del momento que son los intereses privados indiferentes ante un interés común del que, por otra parte carece el pueblo por no tener un plan de urbanismo y una política de desarrollo y expansión bien definida.

Si las intenciones de Tomeu Ferrer se plasman en realidades tendremos, en un plazo no superior a dos años, un P.G.O.U. que Porto Cristo espera desde hace décadas.

El mayor obstáculo es, por supuesto, el conjunto de intereses particulares que, desde los cuatro puntos cardinales, luchan contra el proyecto elaborado por una Comisión que sólo ha buscado el interés de la Comunidad.

Es consciente de ello el Concejal de Urbanismo, como lo refleja la en-

trevista publicada en «Perlas y Cuevas» con la firma de Llorenç Femenías. «El P.G.O.U... será ambicioso y podrá ser polémico en Porto-Cristo». Por otra parte, Tomeu Ferrer «destaca la consolidación de Porto-Cristo como ciudad, por dos razones: una residencial, y otra por el aumento de instalación de industrias».

Visto de Manacor, este «satélite costero» de la que se impone como capital comarcal, sigue siendo proyección de la ciudad: barrio residencial para manacorenses adinerados y barrio industrial para los que pueden, sin perjuicio debido a la ubicación, huir de los altos precios del «polígono» de Manacor.

Pero no se señala explícitamente la vocación propia de Porto Cristo, que se ha de buscar en su geografía y su historia.

El mar ha traído aquí a los primeros pobladores de la que fue la «Colonia del Carmen», y el mar sigue trayendo -además

del sustento de la pesca- un turismo generalmente de calidad que, de Pascua hasta Los Santos, recala en nuestro puerto para repostar carburante y víveres, descansar y visitar nuestras famosas Cuevas. Si su escala le resulta cómoda y amena, la prolongará, la repetirá y la recomendará. Si tiene sitio para invernar, no vacilará en preferir un puerto tan bien abrigado y dotado de servicios de conservación y reparación- de barcos como el nuestro. A mayor afluencia, mayor puerto. De aquí la idea de devolver al mar lo que era del mar, o sea volver a instalar el PUERTO ROMANO, más natural, menos destructor de ambiente que todos los puertos artificiales que se van proyectando en urbanizaciones turísticas de cierta importancia.

La existencia misma de esta fenomenal fuente de ingresos originada por un turismo generalmente de calidad implica la construcción del «PUENTE ALTO». Éste, por otra parte se impone, en vista

del crecimiento del barrio de Sa Torre y de Porto-Cristo Novo, Cala Mandiá, etc... pues, de no tener estos nuevos residentes un fácil acceso al centro urbano (comercio, bares y restaurantes, playa, puerto, correos, farmacia, bancos, colegios, iglesia), se fomentaría la creación de Centros Comerciales y Delegaciones de Servicios en la zona de Sa Torre, restando al Porto-Cristo tradicional tan apetecible clientela.

El mar está también el origen del desarrollo de la Colonia del Carmen: la facultad, sino curativa, al menos aliviadora del agua de mar en el tratamiento de reumas, artrosis, etc... hizo que, al urbanizarse la zona costera de Sa Marineta, muchos manacorenses comprasen solares y se hiciesen casitas para la temporada de baños: Porto Cristo era entonces, además de Puerto y Aduana, un verdadero Baleario.

Existe hoy un tratamiento moderno de las mismas dolencias, a

base de agua de mar calentada, proyectada, mezclada con algas, etc... en Centros médicos rigurosos y de gran eficacia en enfermedades crónicas o rehabilitación post-operatoria, es la «TALASOTERAPIA». La terapia posiblemente

más buscada por una clientela de alto nivel socio-cultural, generalmente de edad que, además del tratamiento busca una diversión propia de su clase y edad: golf, equitación, bridge, juegos de salón, bibliote-

ca, paseos por mar, pesca, caza, etc... Una instalación de esta índole en la zona alta de poniente (Sa Torre o Sa Pradera) implicaría la creación de una zona hostelera de calidad y, al mismo tiempo, daría corriente a las aguas del «Puerto Romano»: las aguas para el balneario podrían bombarse desde la zona de Cala Murta y, una vez utiliza-

das (teniendo en cuenta que este uso no es contaminante), se podrían verter en el fondo del Puerto Romano, creando una corriente necesaria en vista de la profundidad de la ría.

EL PUERTO ROMANO, un Centro turístico de calidad con TALASOTERAPIA y el PUENTE ALTO son los tres elementos de base de un proyecto de futuro audaz y creador de ilusión para un Porto-Cristo que tiene que renovarse para no morir.

Claro que, al elevar la categoría de sus nuevos residentes (las residencias de lujo de manacorrenses, que se van multiplicando -el incremento del turismo navegante- la creación de un turismo nacional e internacional «de balneario»), Porto-Cristo tiene que mejorar su estética sin modificar el encanto de su entorno y su aspecto de pueblo

«natural» en constante evolución, tan diferente de los núcleos artificiales exclusivamente turísticos. Ello implica el cuidado de sus jardines, parques y plazas, limpieza y vigilancia de la playa, fluidez de la circulación vial y la buena organización de sus aparcamientos.

Pero no se ha de olvidar a sus habitantes fijos, dándoles los servicios que necesitan: mayor dotación médica, ambulancia, farmacias, transporte urbano, alumbrado, cementerio, Casa de Cultura, biblioteca, guarderías, aumento de actividades para -escolares, deportes diversificados con un polideportivo, juegos con pistas de patines y petanca, Clubs de juventud, Asociación de Tercera Edad, etc...

Entonces, gracias a la aportación de capitales privados, armoniosamente encauzados por una Administración vigilante

en la protección de nuestra naturaleza, pero audaz a la hora de autorizar el desarrollo, gracias igualmente a las inversiones públicas en una infraestructura todavía muy insuficiente, Porto-Cristo se irá «consolidando como ciudad», en palabras de Tomeu Ferrer. Y, caso de seguir siendo «barrio» de Manacor, no podrá conformarse con un Delegado: necesitará una DELEGACIÓN de las principales Comisiones, con presupuesto desglosado del presupuesto general... al menos que el mismo Consistorio considere más conveniente que este pueblo grande (mayor que la mitad de los Ayuntamientos de Mallorca) vuele por sus propias alas...

El tiempo dirá, pero la evolución acelerada del mundo no permite dejar demasiado tiempo al tiempo.

Juan Moratille

MANA MANA

SNACK - CERVECERIA

REAPERTURA

*La cafetería EL CISNE ahora con el nombre de MANA MANA
reabre sus puertas a partir del día 1*

Bajo la dirección de PIZZERIA SALVADOR

**Seguimos en la misma línea de «berenars»,
surtido de tapas y platos combinados**

C. MAR N.º 25

TEL. 82 08 25

PORTO CRISTO

Entrevista amb...

Madò Antònia Nicolau Barceló

Sa nostra amiga d'avui és una matalassera artesana, d'aquelles que feien matalassos nous i n'arreglaven de veis, ara té 82 anys i ja no pot fer sa feina d'abans però quan qualcú ha de mester es seus coneixes allà és ella per donar una mà.

És viuda d'en Joan Barceló i mare de tres fies i un fii. Està molt orgullosa d'haver servit an aquest poble nostre, Porto Cristo, diu que si pagant pogués tornar en aquell temps heu feria i jo heu crec, moltius n'hi ha més que suficients. Va trebar molts d'anys a s'Hotel Perelló, a això heu recorda amb molta nostàlgia. S'ofici de matalassera té una cosa que a jo sempre m'ha fet molta graci, i és lo següent: sa famili de la casa només esperen que sa matalassera acabi es seu trebai i se'n vagi i, sabeu per què?, idò per jeure-se damunt sa feina d'ets altres.

-Quin any vàreu néixer?

-Ui!, això fa molta d'estona. Se treu es carnet d'identitat i es resultat és es següent: 31 de gener de 1907.

-Quants de fiis teniu?

-Quatre, tres fies i un fii, sa major és na Catalina que tota sa vida ha fet feina a Ca'n Perelló, pensa que molta de gent li diu na Barceló de Ca'n Perelló. Sa segona viu a Palma i és na Bàrbara; es tercer és en Damià d'es bar d'es carrer major i sa quarta és n'Antònia sa modista.

-Me xerrau un poquet des vostro homo?

-An es meu homo li deien Joan Barceló, tota sa seva vida va trebar an es camp, també va treure molts de maresos, era un bon homo.

-Bé, ara passarem a xerrar de sa vostra professió

-Comença quan vul-



guis, que estic més preparada que mai.

-¿Sabeu quants de

quilos de llana s'han de mester per fer un llit de matrimoni?

-Més o manco, si ei voleu ben fet, una cosa a consciència de 18 a 20



VILLAS IBIZA, S.A.

Venta de Chalets
(Porto Cristo Novo)
Avenida Carlos I

Teléfono: 82 08 83

PORTO CRISTO NOVO

quilos.

-I un matalàs de plaça i mitja?

-Entre 14 i 16 quilos.

-I un matalàs per un llit d'una plaça?

-12 quilos, repetesc, això és més o manco.

-I sa verga que tupa-ven sa llana, de quin

arbre solia ser?

-D'uiastre, es meu homo sempre que veia un uiastre que tengués una bona verga, la taiava i me la duia, llavoneses li llevava sa pell i d'aquesta manera a ca nostra sempre hi va haver vergues de reserva.



A la dreta sa nostra amiga d'avui amb sa seva companyera: na Catalina d'Artà. Any 1927

-Cada quin temps s'aconseia fer un matalàs de bell nou?

-Fotre, això se fa cada any, si no heu fas així, sa llana s'atapeix, m'entens?

-Vos agradaria ara poder tornar fer un parei de matalassos cada dia?

-Sí, clar que sí, però ja som tornada veia, però

pagaria qualche cosa i de molt bon gust per tornar a aquell temps.

I com tots sabeu, això ja no és possible, aquella estampa d'una dona asseguda enterra amb ses cames entrecolcades i agüia amb mà, perteneix an es passat.

Joan Tur Santandreu

**RESTAURANTE
BAR**



Lonyja

Pone a disposición de Clientes y Amigos

GRAN VARIEDAD EN MARISCOS, PESCADOS Y CARNES FRESCAS

Muelle s/n - Tels. 82 08 26 - 82 17 68 - PORTO CRISTO

Som un poble... y somos un pueblo

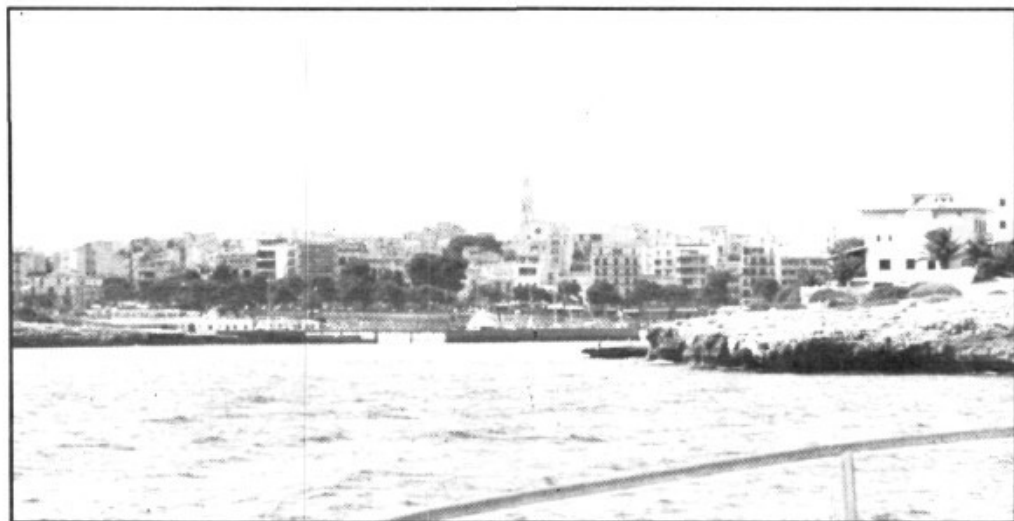
Porto Cristo, lo quiera o no lo quiera Manacor, es un pueblo. Un lugar con una hegemonía muy diferente al pueblo vecino. Aquí nos dedicamos al turismo de forma absoluta. Somos un pueblo consecuencia del bum turístico de los años 60 y tenemos la influencia de la industria turística.

Se puede decir aun que escandalize a más de uno, que los vecinos de Manacor son turistas de 1ª en una economía montada para no depender del turismo manacorí. Pero aceptada de buen grado (somos demasiado egoístas, como para no reconocer que el turismo de Manacor nos gusta, porque incrementa algo nuestros bolsillos).

1ª Deducción.

Los vecinos de Manacor, son unos turistas, que tienen un poder adquisitivo alto, en la infraestructura porteña. Pero que generan pocos ingresos a los residentes de Porto Cristo. El manacorí es dueño de un espacio vital, en Porto Cristo, el cual lo disfruta, lo usa e intenta convivir con el vecino Porto Cristeño.

Porto Cristo lo diga quien lo diga es un pueblo, con todos los requisitos, tiene iglesia, campo de fútbol, asociación, Ayuntamiento provisional, farmacia, estanco, revista, delegado, tonto del pueblo...



Los colegios de Porto Cristo están preparando soldados para el enfrentamiento. Si Manacor ha dejado de respetarnos y se burla de nosotros, no queda otro remedio que el enfrentamiento, la negación, la desobediencia, la mala cara, la separación.

Porto Cristo debe luchar a partir de ahora, para generar sin miedo un pueblo paralelo al oficial. Debemos de llevar a cabo una doble contabilidad. Debemos de reinos de las burocracias centralistas que quieren todo para ellos.

Porto Cristo, un pueblo que un futuro tendrá más poder económico que el viejo y carcelario Manacor, debe sustituir a su Asociación de Vecinos, su delegado y todos los poderes controlados de Manacor y caminar por sí solo

con todas las consecuencias.

Porto Cristo, pueblo con todos los honores debe de respetar el bilingüismo ya que aquí hay dos culturas abundantes:

«Mallorquines-Forasteros» que deben de entenderse como sea ya que es importante la unificación de una realidad histórica, mezclada con el futuro.

*** MANACOR ES EL MAYOR ENEMIGO DE PORTO CRISTO.**

*** MANACOR ES EL PADRE QUE PEGA AL HIJO, CUANDO ES MAYOR DE EDAD.**

*** MANACOR ES EL VERDUGO DE UNA HISTORIA QUE ESTÁ A PUNTO DE ROMPERSE.**

*** PORTO CRISTO NO QUIERE CAMINAR POR**

EL TUNEL DEL ESPEJISMO

*** Por lo tanto, Porto Cristo REBELATE.**

*** PORTO CRISTO INDEPENDIENTE AHORA QUE EL PROGRESO ES ASCENDENTE.**

*** PORTO CRISTO INDEPENDIENTE PORQUE SOMOS MAYORES DE EDAD.**

*** ABAJO MANACOR, ODIAMOS LA TIRANÍA.**

Texto: Colectivo 8

Nota: Este escrito no va dirigido al pueblo llano de Manacor, va dirigido al poder opresor, al Ayuntamiento, a los poderes fácticos, a los caciques, a la mala gente, a la historia, al egoísmo, a la libertad.

¡VIVA PORTO CRISTO LIBRE!

**GRAN VARIEDAD
EN
VINOS**

ESPECIALIDADES:

**PULPO A LA GALLEGA
OSTRAS**

**NÉCORAS
BOIS DE MAR**

**GAMBAS DISTINTOS GUSTOS
SALPICÓN, etc.**

Bar TRUIS
MARISQUERIA

Ensueños

Cucharas para todos

Cierta noche, sumergido por los mundos mágicos del espíritu visite el infierno. Allí, vi a mucha gente sentada en torno a una mesa rícamente servida. Estaba llena de alimentos, a cual más apetitoso y exquisito.

Sin embargo, todos los comensales tenían cara de hambrientos y el gesto demacrado. Tenían que comer con cucharas; pero no podían, porque eran unas cucharas tan largas como un remo. Por eso, por más que estiraran su brazo, nunca conseguían llevarse nada a la boca.

Impresionado, salí del infierno y subí al cielo. Con gran asombro, vi que también allí había una mesa llena de comensales y con iguales manjares. En este caso sin embargo, nadie tenía la cara desencajada; todos los presentes lucían un semblante alegre; respiraban salud y bienestar por los cuatro costados. Y es que, allí, en el cielo, cada cual se preocupaba de alimentar con las largas cucharas al que tenía enfrente.

Y comprendí; comprendí que según lo que aprendamos a hacer en esta dimensión será lo que tendremos que hacer en otras dimensiones.

Mateo



Restaurante chino **ORO NEGRO**

RESERVE SU MESA AL
TEL. **82 15 36**

(COMIDAS PARA LLEVAR)

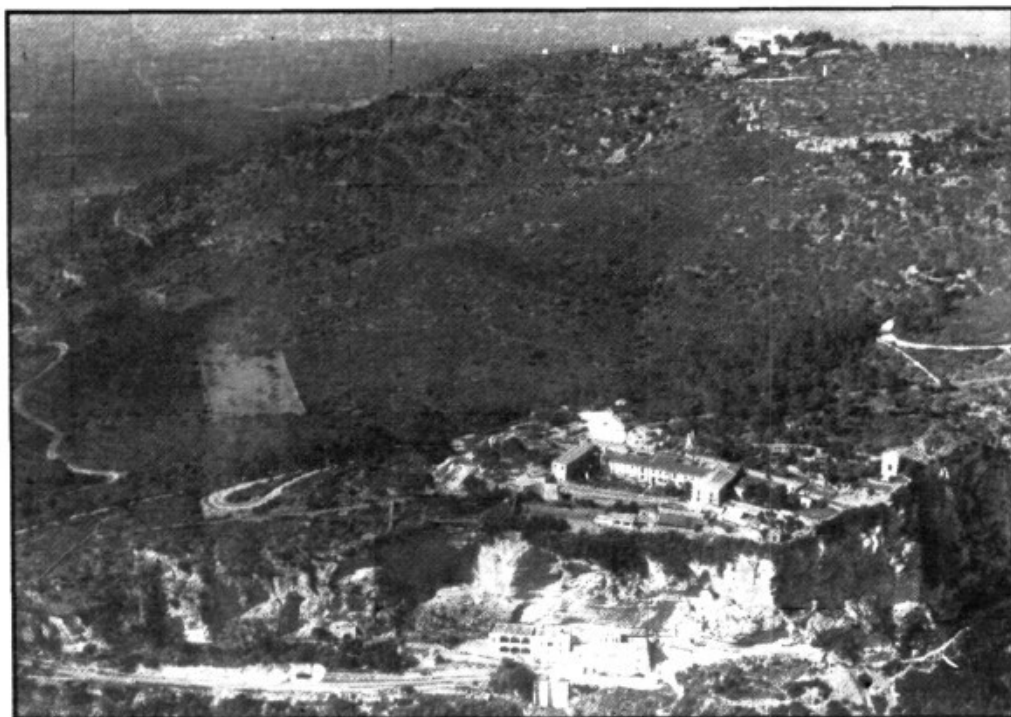
MARTES CERRADO



Calle Burdils, 1-A - Tel. 82 15 36 - PORTO CRISTO

MALLORCA: Famosa y desconocida

La Montaña de los Tres Santuarios



Vista aérea del Puig de Randa, donde se aprecia la situación de los tres santuarios: arriba, Cura; el borde del acantilado, Sant Honorat; debajo de éste, Gracia.

Otra vista aérea del Santuario de Cura, fundado a principios del S. XVI, si bien su tradición religiosa se remonta hasta los tiempos de Ramón Llull (S. XIV).



Con este sugestivo nombre se puede calificar al tan conocido Puig de Randa, quizás no tan conocido, pero en todo caso, su silueta nos es familiar a todos. Cuando

vamos hacia Palma, lo encontramos a la izquierda de la carretera, entre Montuiri y Algaida. Es una montaña, en medio del llano, que alcanza los 548 mts. en su punto

más conocido de sus tres Santuarios, Cura, orientado hacia Poniente. También en la cima, pero en su parte opuesta, hacia Levante, se encuentra Sant Honorat,

sobre un acantilado. En este mismo acantilado, justo debajo de Sant Honorat, se halla el pequeño Oratorio de Gracia, no tan conocido como Cura, pero no menos intere-



Entrada de la Iglesia y del Monasterio de los PP. Franciscanos de Cura. Entre ambas se encuentra la que fuera famosa Aula de Gramática, donde antiguamente los jóvenes estudiantes mallorquines aprendían latín, para acceder a la Universidad.

En Cura hay varias instalaciones, para comodidad de quien lo visita. Además de hospedería que cuenta con dieciséis celdas o habitaciones, hay un amplio restaurante, y buenos lugares para almorzar al aire libre.



RESTAURANTE LOS DRAGONES

PORTO CRISTO

ESPECIALISTA EN:

**BODAS,
COMUNIONES
BAUTIZOS
BANQUETES, etc.**



**SERVICIO A LA CARTA
MARISCOS, PESCADOS Y
CARNES FRESCAS**

INSTALACIONES ELECTRICAS SALVADOR

COMUNICA A LA COMARCA

**¡Esto se puede
evitar!**



***No pague facturas astronómicas en las reparaciones:**

INSTALACIONES ELECTRICAS SALVADOR: Le ofrece a través de cuota anual y muy económica, solucionarle todos los problemas y averías que pueda tener en su instalación eléctrica, sin necesidad de pagar desplazamientos, ni mano de obra, solo tendrá que pagar los materiales que se repongan.

Liámenos y vendremos a visitarle

**Infórmese en Electrodomésticos Salvador. C/ Sureda, 9
Porto Cristo. Tel. 82 15 91**



Vista panorámica del Plà, desde Cura. El paisaje que se puede contemplar desde Gracia es igualmente interesante.

Entrada de Sant Honorat, el más antiguo de los tres Santuarios, actualmente al cuidado de la Congregación de Misioneros de los Sagrados Corazones, donde se imparten los Cursillos de Cristiandad.



Exterior de la Iglesia de Sant Honorat, actualmente en restauración. Está previsto que las obras finalicen en pocos meses.



82 13 33

Horas convenidas - Lunes cerrado



Entrada al pequeño Oratorio de Gracia, construido al abrigo del acantilado, en el lugar conocido por sa cova de S'Aresta.

SBELT

ESTETICA

PERFUMERIA

**ASESORA DE BELLEZA
MARI CARMEN**

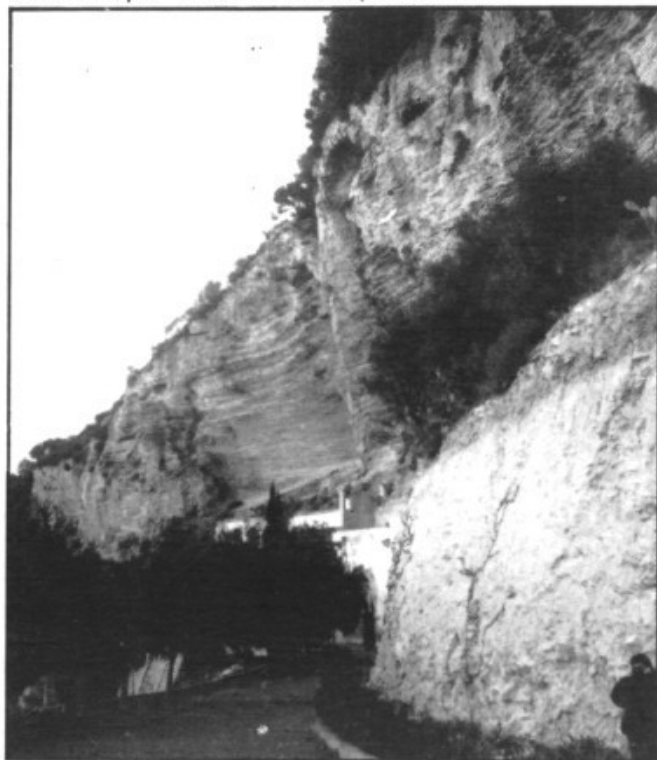
Limpieza de cutis
Tratamientos faciales y corporales
Depilación
Manicura
Pedicura
Maquillajes
Uñas esculpidas, etc.

A tu disposición en:

C/. Puerto, 16
Teléfono **82 06 60**
Porto Cristo



El Oratorio de Gracia desde otra perspectiva, bajo su característica concha de piedra, de más de 40 mts. de ancho por unos 9 mts. de profundidad.



Vista del acantilado, con el Oratorio de Gracia al fondo.



sante.

Para acceder al Puig de Randa, y a sus tres Santuarios, hay que llegar primero al pintoresco pueblecito de Randa, justo al pie del monte. A dicho pueblo se llega por la carretera que sale desde Montuïri (encontramos la desviación hacia Randa desde la carretera Manacor -

Palma, a la altura de Montuïri, más o menos frente al puesto de la Cruz Roja). Enseguida que llegamos a Randa veremos una indicación para ir al Santuario de Cura, hacia la izquierda. Subiendo esa carretera encontramos en una de las numerosas curvas la desviación que lleva a Gracia, y poco después,

siguiendo la carretera principal, veremos el indicador hacia Sant Honorat (ambas desviaciones caen a la derecha). Hay quien prefiere llegar al Pueblo de Randa atravesando Algaida en dirección Llucmajor. Encontramos el pueblo a mitad de camino a Llucmajor, a 5 kms. de Algaida.

En esta ocasión opta-

mos por una explicación más breve, limitada a la situación de Randa y sus santuarios. En cambio, ampliamos el número de fotos, para así intentar explicar hasta dónde no pueden llegar las palabras.

Texto y fotos:
(excepto 1, 2 y 3)
Toni Rodríguez



Dos perspectivas del encantador pueblecito de Randa, donde la tranquilidad todavía se puede respirar en cada uno de sus bellos rincones. Su iglesia, sus casas, con sus jardines y sus huertos de naranjos, nos hablan de épocas pasadas, pues aquí el tiempo parece haberse detenido.

Cocina

Pollo con caracoles

Ingredientes:

1 pollo de 1'200 kgs.
4 docenas de caracoles,
100 gr. de tocino entreverado,
200 gr. de cebolla,
200 gr. de tomates maduros.
1 decilitro de aceite.
10 almendras tostadas,
1 ramillete de hierbas aromáticas (laurel, tomillo, orégano, un trozo de piel de naranja seca, un trocito de canela en rama y unos tallos de perejil).
1 diente de ajo,
unas hebras de azafrán,
1 vasito de vino rancio seco,
1/2 copa de aguardiente,
1 cucharada rasa de harina,
2 pimentos de romesco secos,
pimienta y sal.

Se preparan los caracoles como es habitual y se reservan. Una vez limpio el pollo se trocea, se sazona con sal y un poco de pimienta. Se pica finalmente la cebolla y se mondan y se pican los tomates.

Se pone una cazuela de barro al fuego con el aceite y el tocino cortado a tiras, cuando esté caliente se echa el pollo, se dora, removiendo de vez en cuando para que no se pegue. Cuando esté dorado se echa

la cebolla y el ramillete de hierbas y al empezar a tomar color la cebolla, se le incorpora el tomate, el vino y el aguardiente. Se tapa entonces la cazuela y se deja reducir el vino a la mitad; se espolvorea con la harina, se deja rehogar unos minutos y por último se cubren totalmente los trozos de pollo con caldo, y se cuece lentamente con la cazuela tapada.

A los 20 minutos de cocción se añade el guiso la picada siguiente: se machacha en el mortero el azafrán, el ajo, los 2 pimientos de romesco ligeramente fritos, las almendras, unas hojas de perejil y las rebanas de pan fritas; una vez todo bien machacado se incorpora el hígado de pollo, previamente frito, y se continua machacando hasta formar una pasta muy fina que se disuelve con unas gotas de aceite crudo y una cucharada del caldo del mismo pollo y se vierte en la cazuela por encima del pollo.

Seguidamente se añaden los caracoles, bien escudridos, y se procura que el caldo cubra los caracoles y el pollo. Se rectifica de sal y pimienta.

Al momento de servir se retira el ramillete de hierbas y se espolvorea de perejil picado.

Se puede servir en la misma cazuela o en una fuente, colocando los trozos de pollo en el centro y a su alrededor los caracoles.

Cocinero suplente
Roberto Romerales





Juan Galmes Brunet, s.a.

Fontanería Calefacción

EXPERTOS EN CALOR

Tel
92 11 46

TALLER Y ALMACEN: Muntaner 41
TIENDA Y EXPOSICIÓN: Puerto, 37
PORTO CRISTO



SIN
entrada
y hasta 36
meses para
pagar



CHIMENEAS ESTUFAS

ALIMENTACION Y SALUD

Dr. Eduardo Alfonso

*Los hombres pasan,
las ideas, permanecen.*
Ernesto «Che» Guevara
(1928-67)
(Comandante de la
revolución)

Esto es el extracto de una entrevista que se publicó en la revista «Integral».

El Doctor Eduardo Alfonso es el decano de los médicos naturistas españoles; nació el 29 de Noviembre de 1894 en Madrid. Es doctorado en medicina y cirugía, ex-presidente del Instituto Naturista Español y de la Federación Naturista. Tiene muchos libros editados, pero sobre todos ellos destaca «Curso de Medicina Natural en cuarenta lecciones» ciertamente muy recomendable.

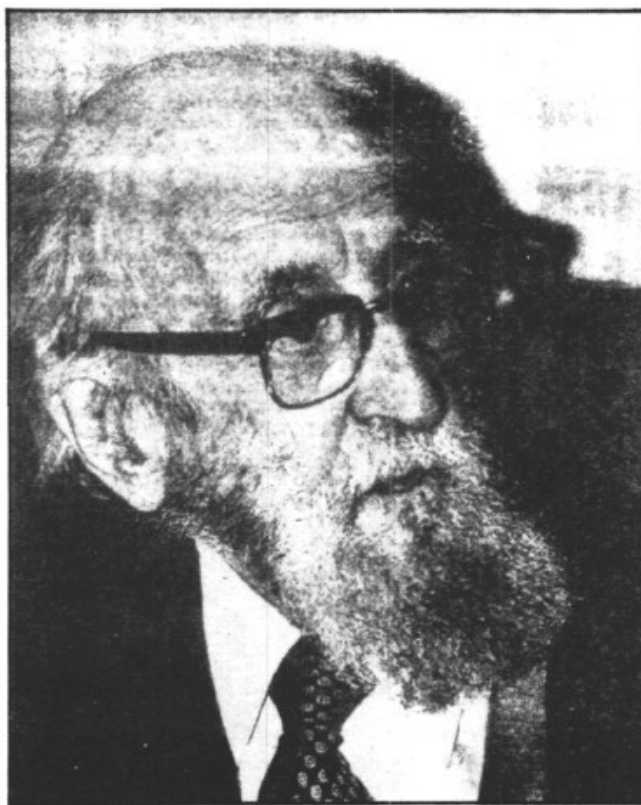
-¿Cuándo y por qué se hizo vegetariano?

-Fue al terminar la carrera de medicina en 1918, por indicación de mi profesor de Higiene en la Facultad de Medicina. Ya había oído hablar de naturismo y me había ido autoiniciando poco a poco.

-¿Qué fue lo primero que leyó de Naturismo, en qué fuentes bebió?

-De Letamendi (la «Patología General»). Hipócrates «fue primero», pero vino después.

-¿Qué opina de la homeopatía?



-Tengo una buena opinión. Y también de la acupuntura. Yo no las practico, pero las he recomendado a muchos enfermos.

-¿Ud. cree en las incompatibilidades alimenticias?

-Yo creo en ellas en términos generales, ahora bien con pocas cantidades no hay incompatibilidades.

-¿En cuanto al ayuno?

-El ayuno es bueno para curar ciertas cosas que no se pueden curar de otra manera.

-¿Qué opina de la alimentación frugívora?

-¿Qué alimentación recomienda Ud?

-La alimentación crudívora, se puede hacer, es decir, con frutas y ensalada. Frugívora, es decir, solo con frutas, puede ser deficitaria para ciertas personas.

-¿Y la leche?

-Es un alimento bueno. Yo lo vengo tomando desde que nací hasta hoy. Pero sobre todo cruda, tomándola así, bastaría ella sola para vivir.

-¿Y los huevos y el queso?

-Aunque no son com-

pletos también los recomiendo con moderación. No son rechazables, aunque se puedan suprimir. En cuanto a la leche, insisto: cruda. Los yogures y el Kefir son estupendos también. Recordemos que Gandhi llevaba con él, siempre una cabra, y se tomaba la leche cruda, directamente del animal, sin peligro alguno.

-Pero, ¿si el animal está enfermo?

-Hombre, es que un animal enfermo no se le lleva a ningún sitio. A mí me suelen objetar que la leche de vaca hay que hervirla, porque puede llevar el bacilo de la tuberculosis. Y yo les digo: «muchos más bacilos hay en un cine, y Uds. no tienen inconveniente en meterse en él». La cosa en sí es el terreno (nuestro cuerpo) está bien de salud y de defensas o no. Un gran bacteriólogo catalán, Turró, decía que los microbios no son virulentos más que por adaptación a organismos deteriorados. Un organismo no deteriorado no tiene por qué tener miedo a los microbios. Además, los microbios son colaboradores en el ciclo de la materia. Si no fuera por ellos, no podríamos vivir.

-Sobre la alimentación, Ud. ha sido víctima de prejuicios religiosos, pe-

BAR RTE. CA'N MARTI

Especialidades:

Cocina Mallorquina
Carnes y Pescados
Tapas Variadas

*ELECCION DE DOS MENUS DIARIOS
*COMIDAS POR ENCARGO
*BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES
*AMBIENTE FAMILIAR

C/. Puerto, 96
PORTO CRISTO
Tel. 82 95 89

FLAZAS
LIMITADAS

nales, y nos gustaría que hablase un poco de los prejuicios científicos. Uno de esos prejuicios dice que el niño necesita fundamentalmente carne para su desarrollo, es decir, que se está dando carne a niños de 3 o 4 meses con el aval de la ciencia. Los pediatras creen que todo lo que no sea carne enseguida acarrea carencias.

-Eso es absurdo. Yo sigo el régimen vegetariano desde hace 71 años, sin comer carne ni pescado, sin fumar, y sin beber alcohol y nunca he sentido debilidad. Y mis hijos, caramba! y los vuestros ya se han criado dentro del régimen vegetariano. Mi hijo Edmundo no se ha vacunado nunca de nada.

-¿Cree que se puede curar con el pensamiento?

-Ya lo creo que sí. Es el pensamiento el que cura, el espíritu; yo re-

suelvo muchas cosas así, sin necesidad de nada. Y hago como Marañón: cuando me acuesto pienso en los enfermos que he tenido durante el día para ayudarles con el pensamiento. Eso no lo hacen los médicos en general.

-Si fuera médico del seguro y tuviera que pensar en el centenar o más de pacientes que le pasan en una mañana...

-Es que yo no sería médico del seguro; eso no es ser médico. Además tengo que añadir que no he ejercido de médico alópata (convencional) nunca.

Actualmente el Doctor Eduardo Alfonso a sus 94 años sigue visitando a un promedio de cuatro pacientes a diario con una alegría, con una vitalidad y una salud envidiables. ¿Será este el buen camino? probablemente. SALUD.

Mateo

SIURELL



TEIXITS TEJIDOS

Hemos recibido la colección de género
de Primavera - Verano

50 %

GRANDES REBAJAS Y DESCUENTOS

Liquidación temporada último mes de ofertas

ESPERAMOS SU GRATA VISITA

C/. Navegantes, 28 - Tel. 82 00 53
PORTO CRISTO

gesport

contabilidad

asesoria

seguros

HORARIO:

9'30 A 1'30

4'30 A 7'30

telef. 82.13.65

Colombófila

El pasado día 21 de enero se celebró en el Palacio Municipal de Deportes la Esposición Nacional de la Paloma Mensajera, a la cual asistieron las personalidades más representativas del deporte colombófilo nacional.

Dichas autoridades, son en su mayoría practicantes del deporte colombófilo mensajero, y tuvieron a bien el día previo a la mencionada Esposición, el desplazarse desde Palma a Porto Cristo para visitar algunas de nuestras instalaciones, al tiempo que nos asesoraron de los cambios necesarios para mejorar nuestras colonias aladas.

En la sobremesa de una excelente comida preparada por S. Vade del R. CA'S PATRÓ PELAT, pudimos oír de boca de nuestros visitantes las peripecias, alegrías, penas, triunfos y fracasos vividos a lo largo de su carrera colombófila.

Quedamos maravillados de la sencillez con que nos trataron, si tenemos en cuenta que entre ellos se encontraba la pura esencia de nuestro deporte tanto a nivel Nacional como Internacional.

De entre ellos podemos citar a:

D. Carlos Márquez Pte. de la REAL FEDERACIÓN ESPAÑOLA (Conseguidor de casi todos los premios nacionales así

co: o el AS PALOMA).

Los Sres. Hurtado y Michelena (Vice Pte. y Secretario respectivamente D. Victor Galleni AS PALOMA Temp. 87 y 88 quizá el más prestigioso de los colombófilos a nivel nacional).

El Pte. de la Federación Cántabra N° 1 en su región con varios premios nacionales).

El Sr. Roca Montanari gran colombófilo Mahonés (con innumerables premios nacionales y Regionales).

D. Jaime Rosselló C.C. Serverense (varios premios Nacionales y Regionales).

Y los locales:

D. Salvador Vadell Pte. C.C. Proto-Cristo (Sub. Campeón Nacional de Velocidad).

D. Miguel Terrasa Se-

cret, C.C. Porto Cristo (Sub. Campeón Insular de Velocidad en una prueba desde Alcoy).

D. Bdo. M^a Castor Sastre socio C.C. Porto Cristo no tiene premios (de momento).

D. Juan Martínez socio C.C. Porto Cristo, sin premios (de momento).

La visita de tan prestigiosos colombófilos a Porto Cristo no es más el principio de unas relaciones iniciadas este verano pasado, cuando varios de nuestros socios visitaron sus instalaciones en Cataluña quedando maravillados de las mismas, al igual que de sus palomas, siendo dichos socios obsequiados con varias palomas de los prestigiosos colombófilos Sres. D. Carlos Márquez y D. Victor Gallemí, ambos quedaron

maravillados de la gran evolución, en cantidad y calidad de nuestras palomas, animándonos a continuar en la expansión de nuestras colonias, y augurando que en un futuro no muy lejano podemos contar con grandes campeones en nuestros palomares. Porto Cristo, aunque pequeño puede convertirse en grande en el deporte colombófilo mensajero.

P.D. como puede verse la foto no es muy buena por lo que pedimos disculpas, además en ella no aparece nuestro presidente, ya que haciendo honor a su cargo, tuvo a bien el acompañar a las esposas de los federativos mencionados, en su visita a nuestras inigualables Cuevas del Drach.

J. Martínez s.C.C.P. Cristo



**INMOBILIARIA
OLIVER
MAYRATA**

Vicente Sans Ribas

C/ Julián Alvarez, 7-A
Teléfonos: 20 78 21 - 20 61 20
20 34 11 - 20 36 30
07004 - PALMA

Sucursal:
Sa Coma-Porto Cristo
Tel. 57 00 49
SAN LORENZO

PORTO CRISTO.
Apartamentos

PORTO CRISTO
Chalets, Pisos, etc.

SA COMA.
Chalets, Locales
Comerciales, etc.

Poesía

Como cada día

Puedo decir
blancas mañanas, sonrisas caminos
Esperanza de unos años jóvenes
juegos infantiles entre bosques
Estrañas calles, viento humedo y
otoño en la nariz.
Voces estrañas, en cada esquina aprendes
Al caer la tarde es otro día que has sido.

Lejos quedan como quejidos lastimosos
de grata manera divididos
No quiero quebrar en llango amargo
lo que no es merecido, si hallado o
perdido ambas cosas se convienen y
cállo aunque me pese el silencio, soy
el autor de todo eso lo demas por lo
vivido dese por bien empleado.

Quien sabe, podria ser que dudar
montañas de fuego en las entrañas que no cesan
hastil retrato de una mascara simple que amenaza
tan solo desde su muestra falsa que agrede
enseña sus garras amenazantes
raices exploran el centro mismo del alma,
fiesta, sueños, imperios.

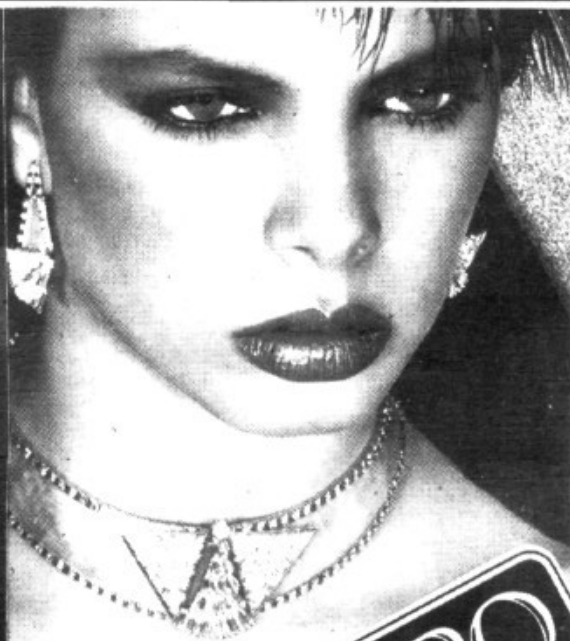
Sigfrid Chico
Berlín 18-11-88

PENSAMIENTOS

Mitos, ritos, leyendas deshojandose
cubren las cuspides, las nieves eternas
figuras de un sueño, espumas de mundos,
aramo de la espesura evaporada
en la armonia de esa fiesta rotunda,
de esta inmensidad, acude un entusiasmo
apresurado
mas halla la transformacion la distancia,
cohabitan las existencias enlazandose
uniendo vivamente, realizando un encuentro
sobre una superficie como un espejo, un fondo
un abismo, es todo espeso profundo como un
eco en vuelo, alas balanceandose hasta los
extremos de un confin lejano; es el tiempo
mas la aurora como perlas sudorosas de las
antiquisimas, interminables noches de amor
impulsadas por los sentidos.

Acordes rasgando, rasgando el arpa
de los mares, que las olas surcan
rostros de musas danzando en una sinfonia
violenta explosion jubilosa, soles dispersos
diversos como un arco iris, cristales brillantes
en las piruetas.

Sigfrid Chico
Berlín 15-11-88



Juan Lliteras, 22 - Tel. 550892 - Manacor



Entrevista con...

Mercedes García

Hablamos un año más con Mercedes García una de las vencedoras en los grandes concursos del Carnaval 89 en Mallorca.

Todos sabemos que el año pasado ganaste el primer premio en Porto Cristo: Un viaje a Canarias para 2 personas. Cuéntanos lo primero cómo se titula el disfraz de este año y en qué te has inspirado para hacerlo:

- El disfraz lo he titulado «El dragón de las Cuevas de Porto Cristo». La inspiración me vino del nombre de «Cuevas del Drach» o «Cuevas del Dragón» que es lo mismo. Pensé que allí donde yo fuera podría llevar conmigo una especie de estandarte de mi casa que es mi pueblo y allí donde iba daba ese título a la hora del concurso. Era una especie de roto en un sitio donde no me conocían.

- ¿A dónde fuiste a concursar?. Porque según tengo entendido has recorrido bastantes Km.

- El primer día jueves de carnaval fui a la discoteca Téntol en Manacor allí ganamos: mi marido el primer premio (10.000 pts) y yo el tercero (3.000 pts).

- ¿De qué iba Faustino?



- Faustino se puso el disfraz del año pasado el titulado «Montaña de Basura de los Fraguel».

- El viernes ¿dónde fuisteis?

- Fuimos a cenar a S'Alqueria d'es Conte. Donde realmente no hicimos «nada».

- ¿Nada dices, y quién se llevó el premio?

- El premio realmente estaba comprado. No había distinción entre comparsas e individuales. Fíjate que incluso un pie-

rrot, una dama antigua, una comparsa de brasileños y así hasta diez premios.

Eso nos desanimó bastante, pero no ostante después de allí fuimos a la Discoteca Menta en el Puerto de Alcúdia. El concurso dio comienzo alrededor de las 3'30 h. El jurado estaba compuesto por cinco personas. Fue un juicio muy justo, en el cual pasamos mucho gusto de concursar pues el jurado una vez había

desfilado cada participante levantaban su tarjeta de puntuación de cara al público. Los presentadores hacían el recuento y a medida que iban desfilando sabías quien iba ganando.

- ¿Quién ganó esta vez?

- Pues Menta se llevó el primer premio consistente en 50.000 ptas. un viaje a Canarias para dos personas.

- Caray y ¿eso es todo?

- No, hijo no, también nos llevaos el 2º con el de

LLOMPART Alimentación

SERVICIO A DOMICILIO

1ª. SECCION:

Venta al por mayor y detalle de:
PESCADOS Y MARISCOS CONGELADOS
CONSERVAS - ESPECIES
EMBUTIDOS, JAMONES Y QUESOS
CARNES REFRIGERADAS Y CONGELADAS

2ª. SECCION:

MAQUINARIA INDUSTRIAL
MOBILIARIO DE COCINA
EXTRACCIONES DE HUMO
TODO EN ALUMINIO

Almacenes: C/. Son Net, 49
C/. Barco, 3 (INCA)

Teléfonos: **50 40 56 - 50 12 40**
Particular: **50 42 82**
INCA

la Montaña de basura o sea 20.000 ptas más y una cámara fotográfica.

- ¿El sábado a descansar?

- No. El sábado fuimos a Palma que también había buenos premios fijate que el 1º era un coche.

- Entonces, ¿coche nuevo?

- No, hijo no. Como dicen en la tele Rally Rally. Allí nos dieron gato por liebre. Nos tuvieron hasta las 3'30 h. de la madrugada esperando el desfile clasificatorio para la final del martes. Y en ese momento nos dicen por el altavoz: «Todos los que han venido hoy que vuelvan el martes, porque según el jurado todos quedan clasificados» o sea que ni desfilaron.

Así que el martes volvimos, y vimos con gran asombro que en el concurso final había un nuevo candidato. Que fue el que se llevó el coche.

- ¿Dè qué iba disfrazado?



do?

- Iba de soldado haciendo de estatua y lo titulaba el «Monumento a los caídos». Pero fue muy curioso porque cuando el salió se apagaron todas las luces de la discoteca y un foco directo hacia él le enfocó de arriba hacia abajo e incluso la música dio un

redoble cosa que no hicieron con los demás participantes.

Fijaté que hice grabar una cinta en la «Cigüeña» en Porto Cristo, y cuando le pedí al disk-jockey que me la pusiera par ami actuación «NO QUISO» dijo que todos debían salir con

la misma música.

- ¿Entonces no ganas nada?

- Sí, hicimos 6º puesto que era una cena para dos personas y 7º consistente en un conjunto de ropa valorado en 15.000 ptas. Gracias a Dios, menos da una piedra. Estoy contenta porque ganamos una pareja de «aguilas» ganadoras de la Rua en Palma lo cual considero importante.

- El año pasado te pregunté si ya sabías de que te ibas a disfrazarte el próximo año, y ahora ¿nos dirás cuál será el siguiente?

- Pues mira lo que te dije el año pasado te repito ahora. Sí, efectivamente ya lo he pensado pero hasta última hora es confidencial. Espero vernos en la «Rua 90» en Porto Cristo.

- Lo mismo digo y a ver si hay suerte la próxima vez.

Juan Tur Santandreu



Panadería Pastelería

S'illot

C/ Romani • CALA MOREYA

Tel. 57 00 75

C/ Bosch, 9 • MANACOR

Tel. 55 06 89

C/ Avda. Amer, 24 • PORTO CRISTO

Tel. 82 18 42



TAMBIEN EN PASTERIA S'ILLOT/MANACOR (Calle Bosch, 9)
CROISSANTS HECHOS AL MOMENTO.

CROISSANTERIA—FORN—PASTISSERIA

Pasteles • Tartas • Bombones. Y nuestros deliciosos
"CROISSANTS" recién salidos de horno para Vd.



Navetiformes Ca n'Amer

M.G.I.M 30-7-E
I.M.P.P. 02-A-1189
INV. - 14
P.C. - 08

SITUACIÓ

Els Navetiformes de Ca N'Amer es troben situats al llevant de Son Carrió i és conegut aquest lloc amb el nom de marina de Sa Punta.

ACCÉS

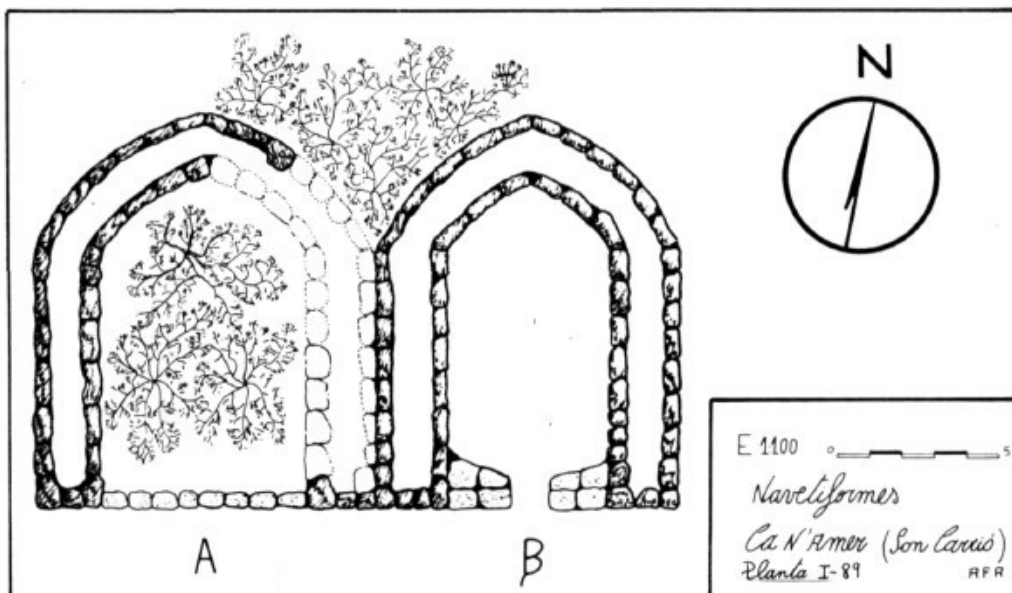
L'accés és un poc complicat ja que els monuments es troben amagats dintre una tanca i no es veuen des del camí. Però intentarem fer una descripció del camí el menys difícil possible.

Sortint de Son Carrió camí de s'Illot abans d'arribar a les cases de Ca N'Amer a mà esquerra trobam una camada que si la seguim ens duu fins devora els monuments, després de caminar uns 300 m. aproximadament, trobam a mà dreta un portell i una caseta, aleshores ens aturam i mirant cap al mar, a 50 passes de la caseta ja veurem els monuments mig amagats sota uns ullastres i mates.

DESCRIPCIÓ

Es tracta de dos navetiformes d'abside de mig punt en regular estat de conservació.

L'anomenat «A» damunt la planimetria està mig emmascarat pels enderrocs que el tapen queden només la zona del mur de l'esquerra destapada, conservant només dues fileres de



blocs, la zona del mur amigter de les construccions gairebé no es pot localitzar degut a que el navetiforme «A» està sense deforestar i es fa impossible el poder determinar amb exactitud aquest mur.

Les dimensions de la naveta «A» són: 12'5 metres aproximadament de llarg per una amplària de 10'5 metres, l'amplària dels murs és de 2 metres aproximadament. Les dimensions de la cambra amb el seu estat actual són difícils de precisar degut a que com hem dit abans es troba plana d'enderrocs i vegetació, però creim que fa unes mides de 9'5 metres de llarg, per un ample de 5'5 metres.

L'entrada a la cambra presenta actualment una filera de blocs molt ampla donant l'impressió que es tracta d'un dentell posterior.

La construcció «B» és semblant a la naveta



Interior navetiforme

«A», gairebé més petita ja que va esser deforestada i excavada l'any 1944 per Amorós, les mides doncs de la cambra són 9 metres de llarg per una amplària de 5

metres de llarg per una amplària de 5

metres. Els murs fan un ample de 2 metres aproximadament i la tècnica constructiva és: parament interior i parament exterior amb replè en el mig.

L'altària a la zona més alta c'e la construcció, és de cinc fileres de blocs. Aquests llocs són de formes irregulars, col·locats en posició vertical, els de més amunt són de formes també irregulars però de tamany més petit i estan col·locats horitzontalment, els forats són plens de pedres i terra.

L'entrada del navetiforme «B» es fa a través d'un petit passadís format per blocs de gran tamany, aquest passadís es troba obert al migjorn.

Respecte als sòtils dels navetiformes cal dir que creim que estaven coberts per branques d'alzina, pedres i argila perquè fos impermeable, i aguantant aquests sòtils dues o més soques d'ar-



Navetiformes Ca n'Amer (Son Carrié)

bre en forma de columna. Degut a això és lògic que dintre aquest tipus de construccions no es trobin mai residus dels sòtils, ja que aquests materials desapareixen a la llarga.

La data de construcció d'aquests monuments segons l'ordre cronològic que va establir Rosselló Bordoy és el següent: Pretalaiòtic d'Apogeu (del 1800 al 1500) que ens diu que:

L'habitat era en barra-ca, cova i tal vegada en naviformes.

Inhumacions en cova natural o artificial primer senzilla i després en planta evolucionada.

Aixovars ceràmics lli-sos i ceràmica decorada decadent.

Aixovars lítics en recessió i l'aparició de l'instrumental metàl·lic (punxons i ganivets)

Adorns i punxons d'or.

Pretalaiòtic final (del 1.500 al 1.300)

Aparició de tècniques constructives ciclòpies.

Habitat en navetiformes.

Inhumacions en coves artificials de moltes cambres.

Comunitats agrícoles.

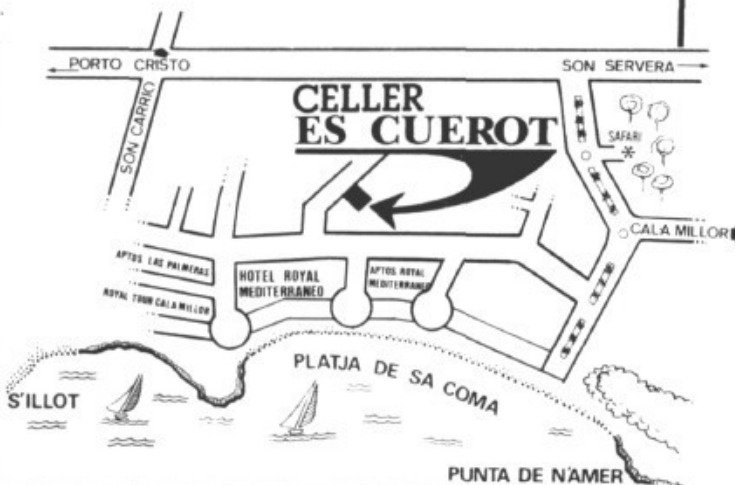
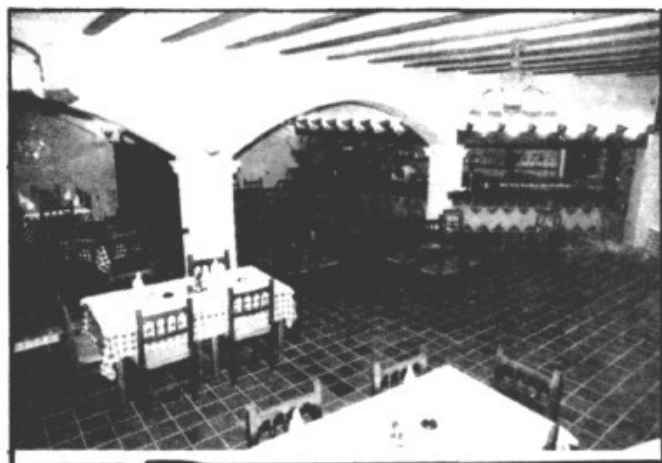
Material lític persisteix.

Increment del material metàl·lic, també per usos de santuari (braçalets)

Adorns d'os

CELLER «ES CUEROT»

CUINA MALLORQUINA



Ceràmiques llises i alguns gots decorats.

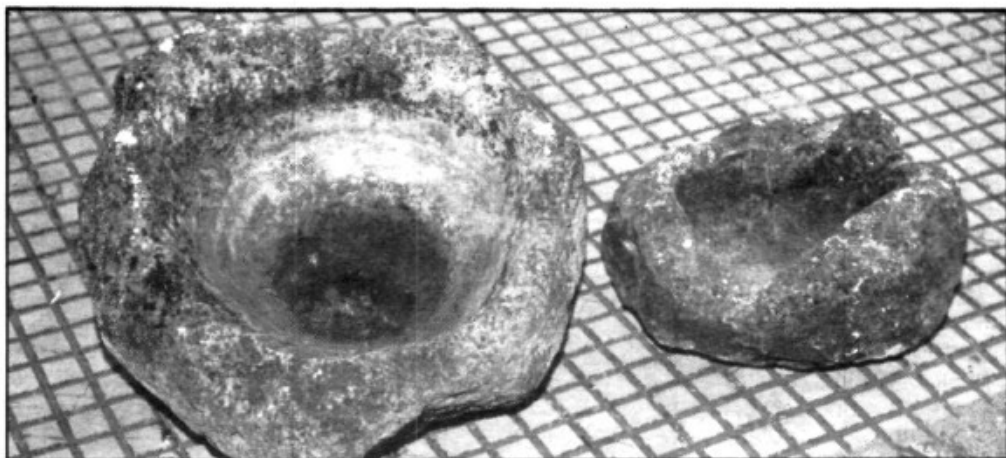
LES TROBALLES

Aquestes foren uns quants trossos de ceràmica pretalaiòtica i dues urnes lítiques que comparegueren pels voltants, una d'elles és de caràcter funerari i de gran tamany, l'altre és més petita i creim que era per usos domèstics.

Aquestes urnes es varen localitzar dins unes propietats de D^a Aina Umbert Servera, que molt amablement les va cedir al Museu Arqueològic Municipal de Sant Llorenç.

Aprofitam aquesta publicació per donar-li una vegada més les gràcies públicament.

El meu agraïment: A Francesc Galmés que em va acompanyar i m'ajudà a localitzar els monuments que avui ens ocupen. Moltes gràcies Xisco.



Urnas lítiques pretalaiòtiques

BIBLIOGRAFIA

Colominas, J.: L'edat del Bronze a Mallorca. Armari d'Institut d'estudis Catalans (Barcelona 1915-20)

Guerrero Ayuso V.: Los Núcleos Arqueológicos de Calvià.

Guerrero Ayuso V.: Los Asentamientos humanos sobre los Islotes Costeros de Mallorca T.M.M. 31

Mascaró Passarius J.: Corpus de Toponímia de Mallorca. Tom V.

Rosselló Bordoy, Guillermo: Las Navetas de Mallorca.

Rosselló Bordoy, Guillermo: La cultura Talaíòtica en Mallorca.

Doria, Marc: Les Monuments ciclopeens des Illes Balears.

Waldren, W.H.: A unique prehistoric bronze Weapon from the Balearic

Island of Mallorca Palma - 70.

Waldren W.H.: Beaker Ware from the Balearic Island of Mallorca. Palma 1970.

Watson/ Leblanc/ Redman: El método científico en Arqueología.

Prensa de la Universidad de Columbia 1971.

Planimetries i Textos:

Alfred F. Arnau

Fotografies:

Tomeu Vaquer



BAR ONOFRE

Nos comunicamos con 26 canales de Europa y demás continentes de televisión vía satélite.

EN BAR ONOFRE SE ACABARON LAS FRONTERAS

*Carrer Carabelas, 18
PORTO CRISTO*

Concurso «Revista Porto-Cristo»



-La revista «Porto-Cristo» dará 5.000 pts al lector, que explique mejor estas dos fotos que a continuación podemos ver.

Estas fotos debemos recordar que son noticia por alguna razón importante que hay que resaltar, nos interesa de la explicación el motivo verdadero de porqué un fotógrafo ha fijado su cámara aquí y no en otro lugar de Porto Cristo.

-Mandar explicación al Apartado de correos 134 (Porto Cristo) o entregar en:

- Peluquería Juan
- Oficina Municipal
- Cafetería Tanit
- Restaurante Can Tasco.

-Se hará efectivo el dinero en el próximo número.



SE NECESITA

Dependiente con experiencia y nociones de Inglés y Alemán

ZONA SA COMA

Tel. 55 24 51 (noches)

SE OFRECE

**Finca para cuidar.
Cerca del Auto Safari**

Almendros, naranjos, agua de pozo
Sitio para animales. Condiciones a convenir
Tel. 82 09 78

Patrocina:

Cafetería TANIT
Restaurante AGUA MARINA

Juveniles

Adios a un entrenador que estaba haciendo una buena campaña



De buena, correcta y positiva se puede valorar la campaña del entrenador del Porto Cristo Club de Fútbol de Juveniles. Un entrenador que llegó a Porto Cristo cuando el equipo estaba en los últimos lugares y que deja un saldo positivo ya que el equipo de Juveniles se encuentra en la 5ª posición a tenor de que podía estar próximo a los lugares de cabeza, si a este entrenador se le hubiese ayudado un poco. Nos llegaron los

primeros informes de mano de algún jugador juvenil que valoraba la labor y el trabajo de este joven profesional, como de cualificada y seria. Posteriormente fuimos informados por ciertos padres, que reconocían por versión de sus hijos, que este hombre (el entrenador del Porto Cristo, juveniles) ahora ex-entrenador, por obra y gracia de la incompreensión y la falta de planteamientos su buena labor nuevamente.

La Revista «Porto Cristo» apoya y apoyará la cantera del fútbol Club Porto Cristo y estará siempre con su Club que en definitiva es parte de la identidad de este «núcleo Poblacional» tan necesitado de fomentar que lo identifique.

Lo que si está claro es que en este caso concreto vemos con claridad una falta de personalidad por parte de la directiva del Porto Cristo que permite

que no se cumpla la disciplina y que tolera que dos o tres (2 ó 3) mocosos pongan en tela de juicio la seria labor de sus técnicos y en evidencia ante los demás compañeros que ven la posibilidad de incumplir los proyectos y las órdenes alegando que los otros tampoco hacen caso.

Y diremos más, mientras los criterios se basen en que los que meten

goles son los titulares indiscutibles, no podremos organizar una plataforma deportiva en Porto Cristo, porque siempre la falta de entrenamiento y la tolerancia absoluta a los genios que genera injusticia, falta de respeto, tensiones etc.

El equipo de Juveniles está manejado anárquicamente por 3 ó 4 jóvenes graciosos que vienen al campo de fútbol de vez en cuando a pasar el rato y si de paso mete un gol mejor que mejor.

El último partido del «Porto Cristo» fútbol Club, por lo visto fue la gota que colmó el vaso, pero el anterior, jugado en casa con el «Poblense» se dio un espectáculo deplorable, donde las burlas al árbitro van seguidas por una camarilla de graciosos que usan del equipo para lucirse y sudar un poco que de paso es bueno. Y con este planteamiento se permite que los otros chicos, que con ilusión y entrega hacen lo posible por integrarse en el Club, a veces se queden en el banquillo, después de entrenar toda la semana al máximo.

Está claro que la directiva del Porto Cristo bastante problemas tiene, como para que les vengamos con monsergas ya que entendemos que el hecho de estar por medio en el Club ya es aplaudible de manera sonora, hasta ahí de acuerdo, pero deberán de reflexionar durante varios minutos el tema de los juveniles, porque no es de recibo, que un equipo, que lo que se juega es la formación de futbolistas, permita que las estructuras de la ética futbolística se rompa al antojo de cuatro chapuceros que se ríen del entrenador, de sus compañeros, de la directiva, del fútbol de los colegiados y seguramente del deporte.

Si esta directiva que dijo, que iba a primar los principios de la cantera tolera que esta situación se

esconda debajo del ala a modo de avestruz, y permite que se vayan quemando los entrenadores, que nos permitan por un momento luchar de ellos, en sus objetivos pedagógicos, deportivos, etc. La urgencia de que los equipos inferiores no sean puras copias de su primer equipo de la cantera hace imposible atender la situación que nos han contado y nosotros sólo lo hemos explicado sin añadir de muestra cosecha ni una línea.

Texto: Redacción

pescados

Porto - Cristo

ESPECIALIDADES EN MARISCOS - MERLUZA

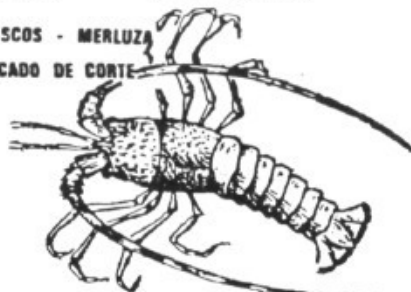
PESCADOS FINOS Y PESCADO DE CORTE

PESCADERIA

Calle Sureeda, 25

Tel. 82 10 93 - 82 15 14

PORTO CRISTO



CASH & CARRY ES PINARO PORTO CRISTO

TROFEO A LA REGULARIDAD



JUVENILES

Sevilla	32
Luís	32
Ramiro	31
Pinoi	30
Riera	29
Sacos	28
Parera	27

Todos los demás jugadores de los juveniles cuentan con 25 puntos.

REGIONAL PREFERENTE

Joaquín	39
Dami	38
Galmés	38
Piña	36
Bosch	35
Xamena	34
Galletero	30
Mesquida	28

Todos los demás jugadores cuentan con 27 puntos.

INFANTILES

José Caldentey	52
Costas	51
José Luís	50
Vilches	50
Moll	49
Amador	46
Serrano	45
Nadal	45

Todos los demás jugadores cuentan con 42 puntos.

Porto-Cristo 1, Esporlas 1

Un Porto-Cristo mermado por las lesiones sin centro del campo, no pudo con un Esporles muy luchador y un árbitro que anuló un gol injustamente.



El Porto-Cristo demostró el domingo pasado, que no es un momento muy bueno para el equipo. Se falló con rotundidad, en el centro del campo. Y podemos asegurar por lo que vimos el

domingo desde las gradas, que de no ser por la gran actuación del portero porteño Galletero, es seguro que podíamos perder en cualquier momento.

El joven guardameta

un día más hizo posible que la seguridad de la puerta sea una absoluta confirmación.

Como ya hemos citado en el titular, el centro del campo del Porto-Cristo,

está en un momento muy bajo, no saben coordinar las jugadas, no controlan las pelotas y en la mayoría de los casos, tienen que ser los defensas los que lleguen al contacto con los delanteros.

Restaurant
ca's patró
pelat

Especialitat en PEIX I MARISC

Carrer Puerto, 9 - Tel. 82 07 82

CAN XISCO

bar restaurante

MENU DEL DIA - TAPAS VARIADAS
ESPECIALIDAD EN PAELLAS

C/. Mitjà de Mar, 15 PORTO CRISTO Tel. 82 10 79

Por si fuera poco a esta deficiencia tan grave como la falta de juego de la media, el Porto-Cristo debe de sumar a sus desgracias la lesión de su goleador, Joaquín, que tuvo que retirarse bastante renqueante y con un golpe de gravedad, el nº 11 del Porto-Cristo Dami, que también abandonó el terreno por molestias.

El primer tiempo fue contemporizador y solemnemente aburrido, las pocas ganas de la mayoría de los jugadores, fue la tónica general.

El segundo tiempo fue un poco más competido y el tesón por buscar el gol por parte del Porto-Cristo, hizo que fuese un poc más entretenido que el 1º tiempo, de todas formas hay que apuntar, que el despliegue de las líneas del Porto-Cristo estuvo a punto de costar un disgusto, ya que el Esporlas aprovechó a 3 ocasiones la ligereza de las marcas, y aquí es donde recordamos con rotundidad que gracias al portero Galletero, el Porto-Cristo no perdió los dos puntos.

LOS GOLES

Cuando sólo hacía 4 minutos que ambos equipos estaban encima del terreno de juego, y de jugada casi maestra el jugador nº 11, Dami, remata con brillantez, una jugada medida y exacta. Cuando el minuto 45' de la primera parte, confirmado en estos momentos el mal momento del Porto-Cristo, que parece que se ha venido abajo, después de la derrota contra el Escolar, pues en el 45, el Esporlas, consigue el empate, que iba a ser el 1 - 1, definitivo.

EL ÁRBITRO, ESTUVO FUERA DE TONO

El árbitro que fue el protagonista de la tarde, fue tarjetero, protagonista por su pose chulesca y además anuló un gol al Porto-Cristo, al borde del minuto 85, totalmente injustificado y pensamos que a modo de pose protagonil, muy mal acompañado de las líneas, que en todo momento quisiera participar más de la cuenta.

Redacción

Restaurante Ca'n Tasco

ESPECIALIDADES: PAELLAS

COMIDA CASERA
TAPAS VARIADAS
CARNES Y PESCADOS FRESCOS

Cra. Son Servera
(esquina calle Sa Carrotja)

Tel. 82 06 22
PORTO CRISTO

AUTOSERVICIO

C/. Puerto, 88 - Tel. 82 08 72
PORTO CRISTO - MANACOR
(MALLORCA)

MARISOL

VENTA DE HIELO

CARNICERIA

TROFEO A LA REGULARIDAD



ALEVINES

BENJAMINES

NOTA: Los resultados de la puntuación del Trofeo a la Regularidad, donado por **Casa Marisol**, se darán al final de la temporada ya que la Junta Directiva y su entrenador lo han creído mejor así. Gracias.

...

Los Alevines no conocen la derrota en este Torneo, lo que permite mantener la 1ª plaza y batir un record, por todo lo alto para los chicos de la cantera.

¡Aupa los alevines de Porto-Cristo!

	Puntos
Luisito Martínez	44
Jaime Roig	43
Toñín	42
Sebastián Nadal	39
Juan Tarrasa	38
Cristian	37
Alberto Cifuentes	35
David García	33
Antonio Vives	32

Todos los demás jugadores del equipo benjamín cuentan con una puntuación de 28 puntos, media equilibrada por **casa MARISOL**.

Nota: La Revista «Porto Cristo» donará un gran trofeo, al jugador mejor preparado físicamente.



AJUNTAMENT DE MANACOR

Drets Lingüístics dels ciutadans

La Llengua catalana és **oficial** des de la promulgació de la Constitució Espanyola i la pròpia de les Illes Balears des de la Conquesta de Mallorca pel Rei Jaume I (1229), Eivissa i Formentera per Guillem de Montgrí (1235) i Menorca per Alfons el Liberal (1287).

*Tots els seus ciutadans tenen el dret d'adreçar-se en aquesta llengua, de paraula i per escrit, a l'administració, als organismes públics i a les empreses públiques i privades.

*Tothom té el dret d'expressar-s'hi en qualsevol reunió i en tots els mitjans de comunicació social de les Illes Balears.

*Tots els ciutadans tenen el dret d'exercir-hi les seves activitats professionals, laborals, polítiques, sindicals, religioses i artístiques.

*Tothom té el dret de rebre-hi els documents públics i informació a tots els mitjans de comunicació social.

*Tots tenen el dret de dirigir-s'hi a l'Administració de Justícia sense que se'ls pugui exigir cap classe de traducció. Aquest fet no pot representar retard en la tramitació de les seves pretensions.

*Tots els ciutadans poden dirigir-se als jutges i tribunals a fi d'obtenir protecció judicial en relació al dret de fer servir aquesta llengua oficial.

Manacor, febrer de 1989

Anunci de contractació Edificis Municipals, bloc segon

La Comissió de Govern en sessió celebrada el dia desset de febrer de mil nou-cents vuitanta-nou aprovà la memòria valorada i pressupost de l'obra «acabats façanes d'edificis municipals (bloc 2n)», per un import de 2.9277.321 pessetes, redactats per l'Aparellador Municipal en data 14 de febrer de 1989 i acordà contractar directament l'execució de les esmentades obres, significat que regirà i serà base el Plec General de Condicions econòmico-administratives aprovat per la Corporació per a la concertació directa d'obres, serveis i subministraments.

De conformitat amb el disposat a l'article 118 del Reglament de Contractes de l'Estat es procedeix a la publicació del present anunci de contractació a la premsa local, poden els interessats presentar les seves ofertes en sobre tancat en el terme de deu dies a partir de la inserció del primer dels anuncis publicats, en el Registre General del Ajuntament, i hores de 9 a 13.

Les ofertes seran obertes en acte públic que es celebrarà el dia següent hàbil al de la finalització del termini per a la seva presentació, a les 12 hores, a l'edifici de la Casa Consistorial.

L'expedient d'aquest concert directe amb tots els documents que l'integren, juntament amb el Plec de Condicions que ho regeix, podrà ésser examinat, prenent-se les notes que es precisin, en la Secretaria General, durant les hores d'oficina.

Manacor, 22 de febrer de 1989

El Batle,

Signat: Jaume Lull i Bibiloni

CURSETS DE NATACIÓ

DE MARÇ A JUNY

INSCRIPCIONS: Divendres dia 24 de Febrer de les 18'30 a les 20'30 h. a la Piscina Municipal

ORGANITZA: Ilm. Ajuntament de Manacor
Comissió de Cultura i Esports



TIR AMB ARC CURS DE MONITORS

*Places limitades

*Titulació atorgada:
MONITOR DE CLUB

*Classes de 9 a 13 hs.:

Caps de setmana Març - Abril

CURSET DE CLASSES PRÀCTIQUES



Inscripció/Informació:
Registre de l'Ajuntament de
Manacor

El espejo del ayer



Hilera detrás, de izq. a derecha.: 1a. ?; 2a.- Antonia Bonet Brunet; 3a. Antonia Llodrá Bonet (a) dels telèfons; 4a. Catalina Bonet Brunet; 5a. Juan Bonet Nadal; 6a. Margarita Bonet Llabrés.

Hilera centro: 1o. Sebastián Bonet Bonet (a) cartero; 2a. Sebastián Nadal Terrasa (a) Sutro; 3o. Pedro Bonet Nadal.

Hilera abajo: 1o. Andrés Amer Bonet (a) Correu; 2o. Juan Melis Quetglas; 3a. Antonia Aurora Bonet Nadal; 4a. Bárbara Terrasa Pont (a) Na Barita.



Francisca Pascual Soler «Caramanya». Años 20.



Magdalena Ganxa, era sa dona d'es Patró Pelat i l'anomenaven Sa Patrona Ganxa E.P.D., molt abans de sa guerra.



Tomeu Vadell Galmés «Pelat» E.P.D.,
abans de sa guerra.



Madò Maria Soler E.P.D., sa mare d'es «caramanys». 1965.



D'esquerra a dreta: 1.- Antònia Nicolau
Barceló; 2.- Catalina Barceló; 3.- Pedro
Sacos. 1958.



Toni Botó, E.P.D., motorista de la Guadalupe. 1958.

Restaurante **EL PATIO** COCINA INTERNACIONAL

Comunica que, después de la época de
vacaciones, vuelve a abrir sus puertas

Calle Burdils, 53
Teléfono 82 07 81

PORTO CRISTO
Mallorca



Es nin és en Guillem Estrany «Pajarito» y sa nina Paquita Brunet «Jan», darrera ells En Nadal arreglant «bous». 1970.

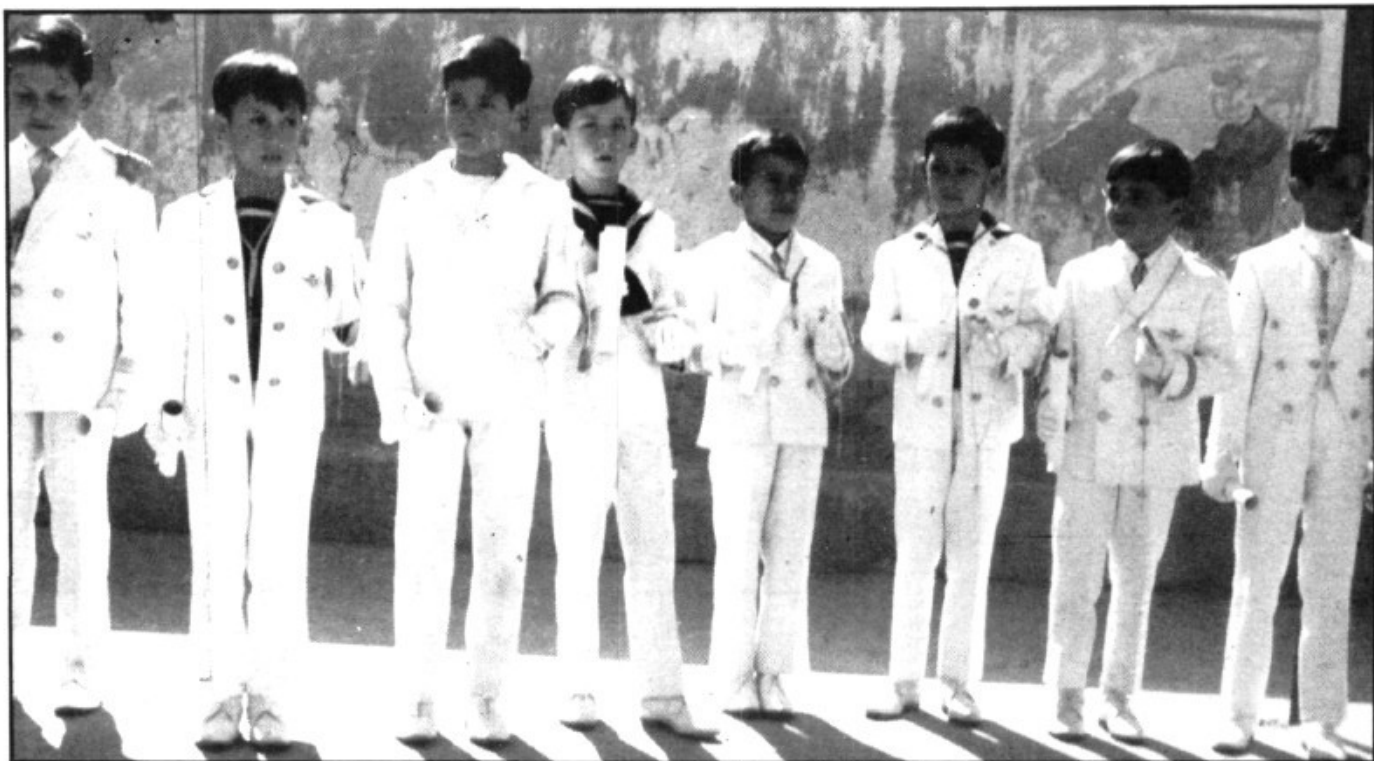


Foto Primera Comunió: Bartolomé Grimalt Sureda (a) Xísquet; José Vecina Castillo (a) Pepe el Agobado; Antonio Terrasa (a) Mosset; Andrés Amer Bonet (a) Correu; Andrés Blanquer Domínguez; Sebastià Bauzá Vadell; Rafael Sampol; Juan Roig Grimalt.

Dins la barca del bou «Guadalupe», un dia qualsevol a l'hora de dinar, d'esquerra a dreta: 1.- L'amo En Palou; 2.- darrera ell un convidat; 3.- Juan Lovento; 4.- Tomeu Pelat «Patró» (e.p.d.); 5.- Serverins; 6.- un que els ajudava; 7.- Toni Botó (e.p.d.); 8.- y el que ens dona l'esquena no el coneixem.



CA'N PAU
PORTO CRISTO
BAR



Calle Alfareria

Darrera l'hotel Perelló, a l'esquerra Na Maria Salom «de Petra», a la dreta N'Antònia Nicolau Barceló «Sa matalassera». 1945.



PASATIEMPOS

Historia Sagrada

Y Dios hizo a Eva de una costilla de Adán.
Con razón decía mi padre que la mujer era un hueso.

EN EL BAR

-¡Antonio si bebes tanta ginebra no llegarás a tu casa!

-No lo creas, el otro día bebí mucha más y me pasé de tres casas.

EN EL COLEGIO

-Aquí le presento a mi sobrino, sólo tiene 6 años y es tan listo que ya sabe comerse los bizcochos sin ayuda de nadie.

El maestro.- ¿Sabes cuál es el pariente más cercano?

El niño.- Mi mamá.

El maestro.- Muy bien ¿Y uno muy lejano?

El niño.- Mi papá que está en China.

ENTRE AMIGOS

Juan.- ¡Hola Pedro cuánto tiempo sin verte!
¿Dónde has estado?

Pedro.- Ahora te lo voy a decir con un acertijo.
Pocas horas en ir y un año en volver, adivínalo!
(En la cárcel)

FOLKLORE MALLORQUÍ

Ses fadrines de Manacor
s'aixequen abans de s'aua
i com regen sa virauba
les agafa mal de cor.

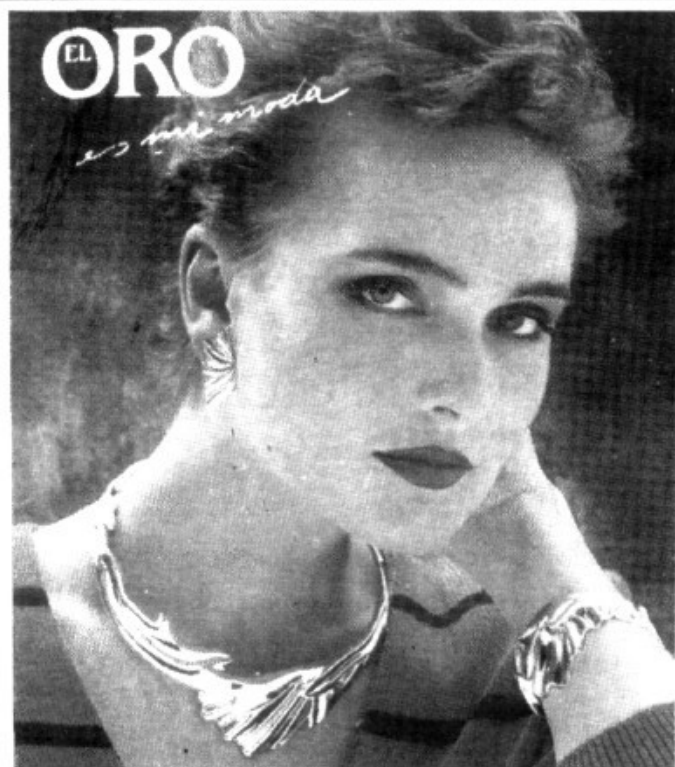
Na Tonina de Menut
i llavor sa tavernera
varen ballar sa primera
i sa vuitada de Lluc.

Al-lota m'han dit que estàs
a s'Arraval de Maria;
jo vendré a veure't un dia
com manco t'ho pensaràs.

Una al-lota de Maria
a la cara em va dir, gat!
que si l'agaf i la mat
No trobau que ho mereixia?

Sa madona de Sa Mata
enguany l'han feta segar
si se torna descuidar,
l'any que ve la faran batre.

Pedro Carrió



**Joyería
MAYTE**

C/ Puerto
Nº 25
Teléfono:
82 08 21
Porto Cristo



RESTAURANTE
L'any
BAR



*Tintorería
Lavandería*

MIGUEL

**La limpieza por principio,
la higiene como fin**

Calle Puerto, 40

Tel. 82 10 37

PORTO CRISTO (Mallorca)

HAMBURGUESERIA - CAFETERIA

Donald

PREPARAMOS NUESTROS PRODUCTOS ARTESANALMENTE



CODORNICES
POLLOS AL AST
HAMBURGUESAS
PINCHOS
PLATOS COMBINADOS
BOCADILLOS VARIADOS
BISTEC
SALCHICHAS
ENSALADA Y PATATAS
HELADOS FRIGO DE BOLA
POSTRES HELADOS

*C/ Carrotja s/n
Urbanización Ses Comes
Tel. 82 13 75*

**PUEDES DEGUSTAR TU COMIDA EN
NUESTRA INMEJORABLE TERRAZA**

ABIERTO TODO EL DIA

COMIDAS POR ENCARGO

POU

**OBJETOS REGALO
MENAJE COCINA
LAMPARAS Y APLIQUES
PLAFONES
JUGUETERIA
ELECTRODOMESTICOS
JANE Y PLAY**

Puerto, 86 - Tel. 82 18 72 - PTO. CRISTO

**Bar Restaurante
CLUB NAUTICO**

Tel. 82 08 80

**Bar Restaurante
«LATITUD 39»**

Tel. 82 07 60

**Restaurante Barbacoa
«SA GRUTA»**

Tel. 82 09 43

PORTO CRISTO



Pou d'En Torrisco

Tels. 82 14 11 - 82 08 32
PORTO CRISTO

DISTRIBUIDORES
DE:

Chris-Craft

BERTRAM YACHT
A DIVISION OF **BERTRAM-TROJAN, Inc.**

**VOLVO
PENTA**

Sea Ray

Glastron

BOATS





1.- María Pascual Soler. 2.- Catalina Vadell Pieras (Bonjesús). 3.- Anita Bonet Terrasa. 4.- Gabriela Vadell Marquet (Biela Pollensina). 5.- Juana Vadell Galmés (Juana Ganxa). 6.- Catalina Vives (Ca's Caragol). 7.- Catalina «d'En Serrelle». 8.- Maria Pascual Vadell (Hija Juana Ganxa).

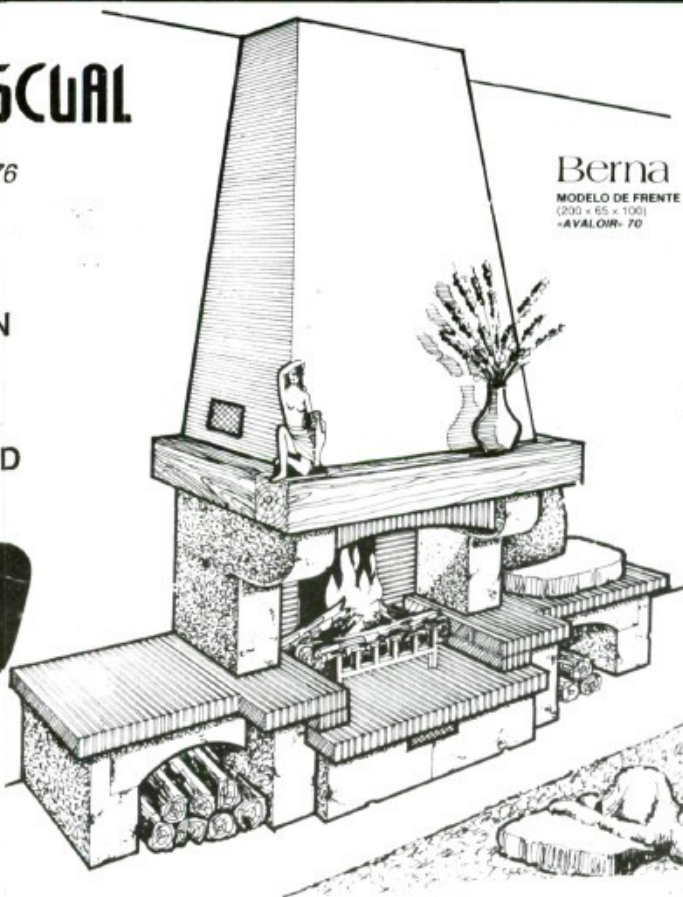


PERFECTO-PASCUAL

Avd. Pinos, s/n - Tel. 82 07 76
PORTO CRISTO

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN
PAVIMENTOS CERÁMICOS Y DE GRES
PIEDRA ARTIFICIAL
DISTRIBUIDOR OFICIAL DE:
CHIMENEAS CARPINELLI Y WATERFORD

FUEGO
de Carpinelli



Berna
MODELO DE FRENTE
(200 x 85 x 100)
-AVALOIR- 70